

Ferran Dordal Lalueza

The Shadow of Fu Manchu



**II PROGRAMA DE DESARROLLO DE DRAMATURGIAS ACTUALES
DEL
INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA**



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

The Shadow of Fu Manchu

Ferran Dordal Lalueza

Barcelona, 1979.

Licenciado en Arte Dramático (Dirección Escénica y Dramaturgia) por el Institut del Teatre de Barcelona y en Humanidades (Especialización en Literatura) por la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona, también ha realizado el Màster Interuniversitari d'Estudis Teatral de la Universitat Autònoma, y ha asistido a cursos y talleres impartidos por Patrick Wengenroth, Ricardo Bartís, Cuqui Jerez, Joseph Danan o Fabiana Capriotti, entre otros. Ha compaginado la creación como director y dramaturgo de sus propios espectáculos, entre los que destacan *anamnesi* (Festival PNRM, 2011), *Memòries dels temps de la immaduresa* (Teatre Lliure, 2008) o *To the Happy Few* (Festival Temporada Alta, 2006), con sus colaboraciones con otros creadores, como Àlex Serrano con quien ha codirigido y realizado *constel·lació* (MACBA, 2011) o M.A.D. (Radicals Lliure y Festival Temporada Alta, 2011). Colabora habitualmente con la Agrupación Señor Serrano, como dramaturgo y dramaturgista, en piezas como *Una casa en Asia* (2014) o *Brickman Brand Bubble Boom* (ganadora del premio al espectáculo más innovador de la Feria de Teatro y Danza de Huesca 2013). Recibió el Premio al perfeccionamiento del Institut del Teatre 2009-2010, y la Beca Incubadora 2010 del Festival PNRM de Olot, por el proyecto *anamnesi*. Ha residido en Berlín, gracias a una ayuda para la investigación del CONCA, y en Buenos Aires. Ha colaborado también con el Festival d'Òpera de Butxaca de Barcelona, el Obrador de la Sala Beckett y la Base de Datos de Dramatúrgia Catalana Contemporànea del Institut del Teatre. Fue uno de los fundadores de la plataforma de jóvenes creadores AREATangent, donde presentó y colaboró en multitud de performances. Ha traducido al catalán la obra *Sweet Home Europa* de Davide Carnevali (con la colaboración del autor) y ha escrito artículos sobre artes escénicas en diversas publicaciones especializadas. Actualmente forma parte del consejo de redacción de la revista (Pausa.). Ha hecho muchas otras cosas. Ha dejado de hacer muchas otras.

Ferran Dordal Lalueza

The Shadow of Fu Manchu



© Ferran Dordal Lalueza

© *De la presente edición:*

Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música

Diseño y maquetación:

Vicente A. Serrano

Cubierta:

Imagen promocional de *The Mask of Fu Manchu*.

Dir.: Charles Brabin (1932)

NIPO: 035-13-049-9

Hace ya dos años, el INAEM puso en marcha el Programa de Desarrollo de Dramaturgias Actuales como un nuevo instrumento al servicio de la creación en las artes escénicas, ya contrastado en los encargos de composición que viene realizando este Instituto. Los frutos de iniciativas como ésta suelen ser más evidentes en el largo plazo, pero el hecho es que en España está surgiendo una excelente generación de dramaturgos, lo que hace de estos encargos una parte más de un engranaje que desde la Administración Pública propicia el crecimiento de una generación que está llegando muy rápidamente a un estado de extraordinaria madurez. La publicación de los textos fruto de este Programa en la página web de la Muestra de Alicante –uno de los proyectos más sólidos en Europa para la promoción y el conocimiento de la dramaturgia contemporánea– significa la superación de barreras para que la excelente escritura de esta joven generación llegue a todas partes y encuentre su lugar en escenarios dentro y fuera de

nuestro país. A los seis escritores de la primera edición –Antonio Rojano, María Velasco, Jerónimo Cornelles, José Manuel Mora, Jodi Faura y Alberto Conejero– se suman en esta II edición otros seis: Diana Luque, Emiliano Pastor, Ferran Dordal, Julián Fuentes Reta, Mar Gómez Glez y Paco Bezerra. No es un detalle pequeño que cuatro de estos diez autores hayan obtenido el Premio Calderón de la Barca en los últimos años, o que uno de ellos, Paco Bezerra, sea Premio Nacional de Literatura Dramática. Para que una generación de dramaturgos pueda madurar en su tarea necesita más que el aplauso de un día, y ese es el sentido de este programa.

Miguel Ángel Recio Crespo
Director General del INAEM

No one wins. One side just loses more slowly.

Roland Pryzbylewski

La libertad de hablar se está perdiendo. Antes era evidente que las personas que mantenían una conversación se interesaban por su interlocutor, pero eso ha sido substituido por la pregunta por el precio de sus zapatos o de su paraguas. En toda conversación se va infiltrando, inevitablemente, el tema que plantea las condiciones de vida, el tema del dinero. Pues no se trata de las preocupaciones y sufrimientos de los individuos, en lo que tal vez unos podrían ayudar a los otros, sino de la situación en su conjunto. Es como si estuviéramos atrapados dentro de un teatro y tuviéramos que presenciar la obra que se representa en el escenario, lo queramos o no, convirtiéndola, una y otra vez, en objeto del pensamiento y la conversación.

Walter Benjamin, *Einbahnstraße*

Algunas consideraciones iniciales

Sobre el texto

The Shadow of Fu Manchu se articula estructuralmente siguiendo el modelo de caos ordenado propio de los bazares chinos, esos negocios abarrotados de todo tipo de objetos donde uno parece poder encontrar cualquier cosa, en medio de compartimentos tan parciales y completos que en su aparente caos construyen un laberinto poseedor de un cifrado orden particular y secreto, sólo comprensibles en su complejidad y que en definitiva ofrecen una imagen microscópica de un macrocosmos mucho más amplio. El texto de esta obra es completa y conscientemente desmesurado y la información en él contenida excesiva. Pero el autor se permite recordar que el valor de las palabras no siempre se halla en su significado y que a menudo estas no son más que una combinación de sonidos y silencios. No todo lo que se diga tiene que ser oído. Cualquier escenificación debe conseguir que el espectador transite por la obra, como si esta fuera un bazar chino.

Intérpretes

A lo largo de la pieza, tres performers o intérpretes (PERFORMER 1, PERFORMER 2 y PERFORMER 3) asumen distintos roles, voces o papeles. No nos encontramos en el terreno del ilusionismo escénico, así que la caracterización no es lo primordial. Los performers son siempre performers que adquieren distintos roles, así que deben transformarse en el escenario a vista del público, cambiando sólo si llegara a ser necesario algún simple elemento de vestuario, pero sin intentar jamás esconder o disimular estos cambios y evidenciando en todo momento el juego escénico. En algunas ocasiones aparecen roles sólo definidos dramáticamente por el nombre de una profesión, como por ejemplo

PERIODISTA o PROFESOR. Cuando más de dos performers deban interpretar estos roles en una misma escena, se indica en el texto a través de un número, cual es el performer que debe encarnarlo. Así el PERIODISTA 3 estará interpretado por el PERFORMER 3, aunque no exista un PERIODISTA 2.

Pantalla de texto

Cuando se requiera la aparición de algún texto en la pantalla de LED de texto deslizante, así se hará constar en la obra, bajo el epígrafe PANTALLA TEXTO. En la pieza aparece anotado el momento en que empieza a aparecer el texto en la pantalla. A no ser que se indique lo contrario, la acción escénica no se ve interrumpida por las apariciones de texto en la pantalla. Constantes variaciones en el ritmo y la velocidad con la que el texto pasa por la pantalla son recomendables. Cuando en la obra no aparezca ninguna indicación específica sobre el contenido de esta pantalla, ésta puede permanecer vacía, o pueden incorporarse otros textos complementarios determinados por el director durante el proceso de puesta en escena (ver Anexo Pantalla de texto).

Proyección

Durante la mayor parte de la representación hay en escena una cámara de vídeo conectada en directo con un proyector. Aunque el texto no lo especifique, debe sobreentenderse que en el espacio escénico hay algún elemento o elementos que a lo largo de la pieza podrán servir como superficie donde pueda proyectarse el vídeo. Este elemento (o elementos) no deberá ser en ningún caso una pantalla, aunque termine asumiendo esta función. El autor otorga completa libertad a los responsables escénicos de una posible representación sobre como debe funcionar este dispositivo escénico en los momentos en que nada esté indicado, aunque considera tan poco sugerente como recomendable alternar el vídeo en directo con vídeos grabados previamente.

Un escenario vacío. Mientras los espectadores están entrando en la sala, acceden al escenario tres PERFORMERS. Estudian con atención el espacio. Uno de ellos trae una pequeña radio. La deposita en el suelo. La enciende. Se empieza a oír una emisora de radio china a un volumen suficientemente leve para que no se llegué a entender palabra alguna. Los PERFORMERS salen del escenario. Vuelven a entrar con dos escaleras y una pantalla de LED de texto deslizante alargada como las que no hace tantos años se utilizaban para los subtítulos. Empiezan a colgarla. Una vez colocada la pantalla el PERFORMER 1 se dedicará a cablearla, mientras el PERFORMER 2 y el PERFORMER 3 cuelgan diversos monitores dirigidos al público que conectaran seguidamente. Los monitores muestran de forma ininterrumpida hasta el final de la pieza diversos planos pertenecientes a cámaras de seguridad de distintos bazares chinos reales. Algunos planos de las cámaras de seguridad muestran pasillos vacíos, otros clientes que miran los distintos artículos. En ningún plano llega a aparecer nunca ningún chino. El ritmo con el que se suceden estos planos debería ir variando según las necesidades rítmicas que requiera la escenificación.

PANTALLA TEXTO.- Las opiniones, juicios, reflexiones, consideraciones y puntos de vista que serán expuestos a continuación en este escenario, no coinciden necesariamente con los de la compañía.

Los PERFORMERS colocan en el escenario diversos estantes y repisas con todo tipo de objetos. Se trata mayoritariamente de objetos como los que se pueden encontrar en cualquier bazar chino (artículos de regalo, utensilios de cocina, ornamentos de gusto dudoso, pequeños aparatos electrónicos, material de papelería, juguetes de plástico, cosméticos, útiles de bricolaje, herramientas de jardinería, indumentaria, etcétera). La colocación de los estantes es ágil,incesante y precisa, sin llegar a ser apresurada. Cuando el escenario esté repleto de estantes y el movimiento entre ellos empieza a ser dificultoso, los tres performers colocan también una mesa, tan anodina como el resto de objetos dispersos por el escenario, una mesa impersonal que podría ser utilizada como mostrador, y algunas sillas poco confortables entre las que se encuentra una silla de oficina con ruedas y quizás algunas sillas de jardín de plástico. Idealmente, cualquier elemento de utilería o vestuario que vaya a necesitarse durante la puesta en escena, debería estar contenido en esta algarabía de objetos dispuesta en el escenario. Alguien apaga la radio.

Mientras se desarrolla la siguiente escena, el PERFORMER 1 indiferente, continua organizando el espacio. Entra y sale del escenario, coloca diversos objetos sobre la mesa, serpentea torpemente entre los estantes con una carretilla de mano en la que transporta cajas con nuevos productos que termina de colocar en los estantes.

PANTALLA TEXTO.- El Dr. Petrie, cómodamente instalado en su casa, escribe en un pequeño cuaderno. Su escritura es fluctuante y discontinua pero plácida. Unas campanas no muy lejanas anuncian las diez. Un sirviente con largas patillas entra en la estancia y anuncia una visita. 'Una visitante tardío' piensa el Dr. Petrie. 'Hágale pasar' dice a continuación. El sirviente desaparece y unos pocos segundos después entra con paso seguro y determinación Nayland Smith.

NAYLAND.- (*interpretado por el PERFORMER 3*) ¡Mi viejo Petrie! ¡Seguro que no me esperaba!

DR. PETRIE.- (*interpretado por el PERFORMER 2*) ¡Nayland Smith! (*se levanta y le estrecha con fuerza la mano*) ¡Qué maravillosa sorpresa! ¡Le hacía todavía en China! ¿Ha vuelto usted de vacaciones?

NAYLAND.- (*alarmado*) Le ruego encarecidamente que no se acerque a la ventana. (*recorre el espacio con su mirada y apaga una lámpara, dejando el espacio sumido en la penumbra*) No dudo que creerá que estoy loco, pero antes de que sea usted muchas horas más viejo sabrá que tengo muy buenas razones para ser precavido. (*se prepara con lentitud una pipa que empieza a fumar a continuación*) Siento haber irrumpido así en su casa. No estoy de vacaciones. Me encuentro de servicio.

DR. PETRIE.- ¿De servicio? ¿Entonces le han trasladado de regreso a nuestra patria?

NAYLAND.- Un asunto urgente es el motivo de mi visita. Me encuentro en una misión secreta, Petrie, y no

puedo saber dónde estoy hoy ni dónde tendré que estar mañana. La amenaza a la que nos enfrentamos es tal, que toda precaución es poca.

Nayland Smith se quita la chaqueta y arremanga la camisa, mostrando al sorprendido Petrie una cicatriz en su antebrazo que el público no alcanza a ver.

DR. PETRIE.- Por el amor de Dios Nayland...

NAYLAND.- ¿Había usted visto nunca algo parecido?

DR. PETRIE.- ... parece...

NAYLAND.- Exactamente mi querido Petrie, veneno de hamadriada.

DR. PETRIE.- Es usted afortunado amigo, se trata del más mortífero de todos los reptiles de Oriente. Sólo uno de cada cuarenta hombres consigue sobrevivir al letal mordisco de uno de esos repugnantes ofidios.

NAYLAND.- Lo más asombroso del caso es que no se trató de ningún accidente.

DR. PETRIE.- No entiendo...

NAYLAND.- No fue ningún accidente, Petrie. Alguien atentó contra mi vida.

DR. PETRIE.- ¿Cómo es posible? ¿Quiere decir que no fue una hamadriada la qué...?

Lentamente, mientras sigue la escena, una alargada y amenazante sombra de apariencia humana se va definiendo en algún rincón al fondo del escenario. Se trata de una figura extraordi-

nariamente alta con un perfil inconfundiblemente oriental.

NAYLAND.- Aunque sus sigilosos y crueles métodos se asemejen a los de estas bestias, el malvado que intentó envenenarme no es ningún reptil. Se trata del más extraordinario de los enemigos con el que he tenido el honor de batirme. Estoy casi seguro que él mismo extrajo pacientemente, gota a gota, el veneno de las glándulas venenosas de la serpiente, preparó una mortífera saeta y hizo que sus secuaces me la disparasen.

DR. PETRIE.- ¡Dios mío! ¿Quién es ese malvado demonio?

NAYLAND.- Un demonio que, si mis cálculos no fallan, se encuentra ahora mismo en la ciudad, y que suele hacer sus guerras con armas tan agradables como ésta. Petrie, no he venido desde China solamente en interés del nuestro gobierno sino en el de toda la raza humana; y creo sinceramente, aunque rezo por estar equivocado, que su supervivencia depende en gran medida del éxito de mi misión.

DR. PETRIE.- Pero... ¿como puede un solo hombre suponer tal amenaza?

NAYLAND.- No está solo, Petrie. Tengo una idea muy vaga de lo que está sucediendo realmente, pero he visto bastante como para saber que no se trata de ningún vulgar delincuente. Es el mayor genio que las fuerzas del mal han alumbrado sobre la tierra en muchos siglos y está apoyado por un grupo político de riqueza incalculable. Su misión en Europa es preparar el camino. ¿Comprende? Detrás suyo se oculta una organización secreta tan importante como ningún occidental

ha podido nunca imaginar, un movimiento clandestino cuyos tentáculos se extienden desde los bajos fondos hasta las más altas esferas del poder. No debemos confiar en nadie. Sus secuaces están por todas partes, se ocultan incluso detrás de los más respetables prohombres de nuestro país.

DR. PETRIE.- Pero, Smith, ¡eso es casi increíble!

NAYLAND.- Todo lo que he descubierto últimamente es francamente increíble, pero por desgracia puedo asegurarle que es absolutamente real. Debemos hacer frente a esta amenaza con todos los métodos disponibles a nuestro alcance. Cualquier error, el más mínimo paso en falso, puede suponer la condena de nuestra civilización y del mundo tal y como lo hemos conocido hasta ahora.

DR. PETRIE.- Pero dígame, Smith, ¿Quién es el genio perverso que controla ese horrible movimiento secreto?

NAYLAND.- Imagínese una persona alta, delgada y felina, de hombros altos, cejas a lo Shakespeare y cara de demonio, el cráneo afeitado y unos ojos alargados, magnéticos, verdes como los de un auténtico gato. Dótele usted de toda la astucia cruel de una raza oriental acumulada en una única inteligencia gigantesca, con todos los recursos, también, de un gobierno poderoso y que, no obstante, ha negado siempre tener siquiera conocimiento de su existencia. Imagínese ese ser monstruoso y tendrá usted el retrato mental del Doctor Fu Manchú, el peligro amarillo encarnado en una sola persona.

DR. PETRIE.- ¿Doctor Fu Manchú?

La amenazante sombra empieza a desvanecerse súbitamente entre las tinieblas que habitan el fondo del escenario.

NAYLAND.- ¡Pero estamos perdiendo un tiempo precioso! He venido directamente a verle porque es la única persona en quien me atrevo a confiar. Nadie más que usted, excepto el gran jefe en el cuartel general, sabe que estoy aquí, o eso espero. Petrie, me veo obligado a apelar a nuestra amistad y a su discreción. ¿Puede alojarme aquí en secreto y dedicar unos pocos días al asunto más extraño que se le haya presentado nunca en la realidad o en la ficción?

DR. PETRIE.- (*a público, mientras NAYLAND empieza a escudriñar con atención todo el espacio y el PERFORMER 3 termina de colocar los objetos entre los distintos estantes*) Acepté inmediatamente porque, por desgracia, en ese momento, como casi siempre, mis deberes profesionales no eran exagerados. Es extraño como la aventura se introduce en la monotonía cotidiana; porque, cuando aparece, casi siempre lo hace inesperada y repentinamente. Cuando buscamos algo insólito, jamás podemos hallarlo: si no lo buscamos, nos espera en la más prosaica esquina de la calle de la vida. (*se une a NAYLAND en el examen del espacio*) ¡Qué mundo insospechado e ignorado se esconde a menudo tras la fachada de la aparente normalidad!

NAYLAND y el DR.PETRIE circulan entre los estantes buscando pistas, indicios, huellas. De vez en cuando exami-

nan con atención algún objeto y anotan observaciones en sus libretas. También comentan sus impresiones en voz baja, inaudible para el público.

PANTALLA TEXTO.- ‘Al estudiar un problema debemos guardarnos del subjetivismo, la unilateralidad y la superficialidad. No existen caminos rectos en el mundo; debemos estar preparados para seguir un camino sinuoso y no tratar de conseguir las cosas a bajo precio.’
Mao Zedong

PERFORMER 1.- *(a público)* Para aquellos que no estéis todavía familiarizados con el pintoresco mundo de Sax Rohmer, unas pequeñas y pertinentes aclaraciones iniciales. El personaje más carismático creado por Sax Rohmer es este tal doctor Fu Manchú, ...

PANTALLA TEXTO.- ‘¡Escogí el nombre de Fu Manchú, porque no sé nada de los chinos! Sé alguna cosa sobre Chinatown. Pero eso es harina de otro costal.’ Sax Rohmer

PERFORMER 1.- ...a veces simplemente llamado Fu Manchú, que no es estrictamente el protagonista de las novelas, aunque su nombre aparezca siempre en el título. Generalmente la trama de las novelas funciona de la siguiente manera: Sucede algún hecho misterioso de difícil explicación racional. Estos dos caballeros descubren que tras este extraño suceso se encuentra el doctor Fu Manchú y que ese hecho tan sólo es la punta del iceberg de un plan mucho más amplio que pretende de algún u otro modo socavar los cimientos de la civilización occidental. A partir de allí se pasan el resto de la novela tratando de desbaratar estos malva-

dos planes. O sea que la mayor parte del tiempo las novelas describen las peripecias de estos dos gentlemen en su lucha contra Fu Manchú y sus esbirros y secuaces, que generalmente no son pocos y casi siempre son orientales. Pero no siempre, porqué a veces, gracias a sus poderes hipnóticos o a rastreros chantajes, el malvado doctor tiene también bajo su control a algunos occidentales. Así, aunque Fu Manchú sea el personaje auténticamente carismático de estas novelas, durante la mayor parte de las páginas los lectores están acompañados por estos dos señores, que son Nayland Smith y el doctor Petrie. Nayland Smith es el comisario de asuntos birmanos del gobierno británico, encargado de investigar las intrigas urdidas por el villano oriental, mientras que el doctor Petrie es su amigo e inseparable compañero. Son un poco como Holmes y Watson. Nayland es el protagonista, el más diligente y perspicaz, mientras que Petrie es un secundario más pasivo y apocado, que al igual que Watson en las narraciones de Conan Doyle es el narrador de los hechos acontecidos. Bueno, no siempre es el narrador, sólo en las primeras novelas. Después no sé porqué, Sax Rohmer, que en realidad no se llamaba Sax Rohmer sino Arthur Henry Sarsfield Ward, se cansó de que Petrie fuera el narrador y le despojó de esta noble función. Pero eso tampoco no es algo que deba preocuparos demasiado. (*acercándose al DR. PETRIE y dirigiéndose a él en tono confidencial*) ¿Cómo lo llevan, doctor? ¿Alguna pista?

DR. PETRIE.- (*sin atender a la pregunta, a público*) Todo lo que significara tranquilidad había pasado a ser, para

nosotros, una especie de ironía, de broma de la naturaleza. Era imposible aceptar el descanso sabiendo que un semidiós de la maldad tenía instaladas sus aras de sacrificios entre nuestras más pacíficas arboledas. Esa idea me rondaba con fuerza la mente aquel suave día de otoño.

PERFORMER 1.- (*a público*) Petrie es así, le gusta dramatizar, siempre exagera y como buen narrador novelesco que es, jamás pierde la ocasión de intentar proveer a sus relatos de la máxima verosimilitud. Y efectivamente lo intenta, sin terminar de conseguirlo del todo, porqué los hechos narrados en sus relatos son tan generosamente descabellados que resultan absolutamente inverosímiles. Pero atención, no lo digo como algo negativo. Es la combinación entre su disparatada extravagancia y la presunta franqueza con la que estos sucesos nos son presentados, la que dota a estos relatos de un indudable atractivo. Petrie se presenta como cronista riguroso y asegura una y otra vez que, aunque pueda parecer increíble, él solamente se encuentra narrando lo que sucedió realmente, sin añadido alguno por su parte.

DR. PETRIE.- (*a público*) No puedo detenerme a redondear mis descripciones e incidentes, como hacen otros hombres de letras menos agobiados, porqué yo no los escogí. No puedo hacer una pausa para darles a conocer con mayor detalle los personajes de mi drama porque no fui yo quien lo compuso. En nuestro caso, el que dirige la función es... ¡el doctor Fu Manchú!

PERFORMER 1.- (*a público*) ¡Tremendo este Petrie! Po-

see un inagotable arsenal de metáforas y no pierde oportunidad de desplegarlas a la mínima ocasión. Sin lugar a dudas sus favoritas son aquellas vinculadas a motivos teatrales o escénicos. No hay noticias, al menos en las novelas, de que Petrie sea aficionado al arte dramático, pero le encanta convertir a Fu Manchú en algo así como el director, actor, autor, productor o incluso utilero de supuestas mascaradas criminales.

De repente se oye una sintonía parecida a las de los noticieros televisivos. El PERFORMER 1 y el PERFORMER 3 abandonan sus posiciones, colocan la mesa en el centro, y empiezan a transformar el espacio en un set improvisado de noticiario televisivo. Colocan sobre la mesa una cámara conectada en vivo al proyector, que utilizan alternativamente para mostrarse ellos mismos proyectados en la pantalla como presentadores de noticiario, o como lente de aumento para compartir con el espectador algunas imágenes dispuestas sobre la mesa como apoyo de las noticias que comentan a partir de ahora. En las imágenes jamás aparece ningún oriental. Todo se ejecuta con aparente profesionalidad, aunque la realización termine siendo más bien torpe y chapuzera.

DR. PETRIE.- (*directamente a público*) Aquella sensación de fantasía, que se apoderaba de mí con frecuencia en aquellos días de la lucha contra el genio titánico cuya victoria significaría la victoria de las razas amarilla sobre la blanca, había vuelto a apoderarse plenamente de mi cerebro. Sentía como si a mi alrededor todo se desplazara siguiendo un orden secreto que mi entendimiento era incapaz de comprender, como si algún

malvado titiritero moviera los hilos de nuestro destino y nos lanzara como sumisos peles hacía los abismos de nuestro juicio. Me sentía un actor en uno de los pavorosos actos del espantoso drama del Dr. Fu Manchú.

PANTALLA TEXTO.- Las informaciones presentadas a continuación han sido extraídas de diversos medios de comunicación y tratadas dramáticamente para su adecuación escénica. La compañía no puede evidentemente responsabilizarse de su autenticidad.

A continuación y mientras empieza la siguiente escena, el DR. PETRIE sitúa una silla a primer término derecha del escenario y empieza a dibujar con mucho esmero en el pequeño cuaderno en el que antes había escrito.

PANTALLA TEXTO.- 19/2/2013

PERIODISTA 3.- Piratas chinos acechan en la red.

PERIODISTA 1.- Una unidad secreta del Ejército Popular de Liberación chino sería la responsable de los múltiples ciberataques que se han cometido contra empresas y organismos norteamericanos. 'La unidad ha robado cientos de terabytes de datos de al menos 141 organizaciones en un amplio conjunto de industrias desde 2006'

PERIODISTA 3.- ... asegura una empresa estadounidense especializada en seguridad informática, en un informe hecho público en los últimos días. El informe analiza multitud de ciberataques realizados en los últi-

mos años y destaca que los piratas ‘tienen su base principalmente en China y el Gobierno chino está al tanto de ellos’. El rastreo de las firmas digitales dejadas tras las incursiones virtuales señala a un edificio de doce plantas en el barrio financiero de Shanghái como el origen de los ataques. Según el informe, dicho edificio sería con toda probabilidad el cuartel de una unidad secreta del ejército chino, que podría estar integrada por miles de hackers.

PERIODISTA 1.- El gobierno de Pekín ha rechazado las acusaciones, asegurando que ellos mismos son también víctimas de los piratas. ‘Los ataques de hackers son transnacionales y se pueden ocultar. Determinar su origen es muy difícil. No sabemos cómo pueden sostenerse las evidencias de ese llamado informe. La crítica arbitraria, basada en datos rudimentarios es irresponsable, no profesional y no ayuda a resolver el problema’ ...

PERIODISTA 3.- ... ha declarado Hong Lei, portavoz chino de Exteriores, según Reuters. El portavoz añadió que su país también es una gran víctima de los ciberataques, que la mayoría de ellos proceden de Estados Unidos, y que no por ello China ha sacado ‘conclusiones simples o precipitadas sobre la fuente de estos ataques’. Por su parte *El diario del pueblo*, órgano de propaganda del Partido Comunista chino, acusó a Estados Unidos de avivar ‘el miedo a China’ por interés propio, para ‘contener’ el ascenso del país asiático. ‘Washington ha recurrido a la seguridad nacional como justificación para aplicar medidas proteccionistas

con el comercio y sanciones económicas’.

PANTALLA TEXTO.- 25/3/2013

PERIODISTA 1.- El nuevo presidente chino, Xi Jinping, inicia en Tanzania una gira africana para fortalecer las relaciones con África.

PERIODISTA 3.- Tanzania ha sido elegido como el inicio de la gira, al ser uno de los países del continente africano con los que China mantiene relaciones desde más antiguo. China posee importantes intereses económicos en Tanzania, especialmente centrados en la minería y en la construcción de infraestructuras.

PERIODISTA 1.- En un discurso en el parlamento, Xi Jinping habló de las relaciones chinoafricanas, destacando la sincera amistad entre su país y el continente. Durante su visita se firmarán una quincena de acuerdos económicos, centrados en la rehabilitación de infraestructuras portuarias y hospitalarias, así como un plan para la construcción de un centro cultural chino en Tanzania.

PERIODISTA 3.- La próxima parada del presidente chino en esta gira africana es la República de Sudáfrica, donde está previsto que se desarrolle la cumbre de los BRICS (Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica).

PANTALLA TEXTO.- ‘China toma nuestros productos primarios y nos los vende manufacturados. Esta fue también la esencia del colonialismo. Los británicos venían a África o a la India para obtener materias primas y mercados. Y ahora África parece estar dispuesta a abrirse a una nueva forma de imperialismo.’ Lamido

Sanousi, gobernador del Banco Central de Nigeria

PERIODISTA 1.- Desde el año 2009, China es el primer socio comercial del continente africano con múltiples intereses en Egipto, Sudán, la República Democrática del Congo, Angola, Zambia, Mozambique o Namibia entre otros países. Los acuerdos llevados a cabo entre estos países y la República Popular, consistentes por lo general en la explotación de recursos, especialmente minerales o petrolíferos, a cambio del crédito chino o el desarrollo y construcción de nuevas infraestructuras, han levantado todo tipo de suspicacias, especialmente en los países occidentales, que han visto peligrar en los últimos años sus propios intereses en el continente africano y consideran la irrupción china como el establecimiento de un nuevo colonialismo energético.

PANTALLA TEXTO.- 5/10/2011.

PERIODISTA 1.- Operación Turandot. Cae un grupo mafioso chino que explotaba mujeres asiáticas en 37 burdeles de Barcelona.

PERIODISTA 3.- Durante la macrooperación han sido liberadas una treintena de mujeres que eran obligadas a ejercer la prostitución sin las mínimas condiciones sanitarias.

PERIODISTA 1.- Los Mossos d'Esquadra han desarticulado, en el mayor golpe asestado en Cataluña a la mafia china, una organización dedicada al narcotráfico y a la prostitución que llegó a gestionar en Barcelona hasta 37 prostíbulos clandestinos. Desde el pasado lunes se

han detenido 39 presuntos miembros de la banda, de los cuales 33 se encuentran ya en prisión, y se han precintado 15 burdeles clandestinos, la mayor parte de ellos situados en el centro de Barcelona.

El DR. PETRIE termina su dibujo, se levanta y se dirige a la mesa donde están el PERIODISTA 1 y el PERIODISTA 3.

DR. PETRIE.- *(interrumpiéndoles, les muestra la libreta en la que ha estado dibujando) ¿Han visto a este hombre? (Los PERIODISTAS niegan con la cabeza) Podría merodear por aquí cerca. (El DR. PETRIE utiliza la cámara para mostrar su dibujo al público. Es un retrato robot de estilo policial de Fu Manchú. Dirigiéndose al público.) Estén atentos y sobretodo si algo sospechoso o fuera de lo común aconteciera por aquí cerca, mantengan la calma y contacten con las fuerzas de seguridad. Es peligroso y podría ir armado. Gracias por su colaboración.*

El DR. PETRIE se dirige hacia el público y va mostrando el retrato robot a algunos espectadores, mientras el PERIODISTA 1 y el PERIODISTA 3 retoman el noticiario.

PERIODISTA 3.- Se calcula que la organización criminal llegó a controlar en los últimos años casi una cuarentena de prostíbulos y un centenar de prostitutas. Las mujeres de nacionalidad china eran introducidas ilegalmente en nuestro país, después de contraer deudas de hasta 20.000 euros con la banda. Dichas deudas, unidas a su situación de ilegalidad y a su aislamiento

social por el desconocimiento del idioma, mantenían a las prostitutas, que eran obligadas a mantener relaciones sexuales sin ninguna protección y a vivir en condiciones miserables en una situación de especial vulnerabilidad. Entre las víctimas de la red criminal se encuentran seis menores de edad.

PERIODISTA 1.- Además de la prostitución, el grupo se dedicaba también al tráfico de drogas y personas, a la falsificación de pasaportes para la introducción de ciudadanos chinos en Estados Unidos y Canadá, y en los últimos tiempos se estaba especializando en la extorsión de compatriotas. Algunos miembros de la banda regentaban distintos negocios legales que funcionaban como tapadera, donde fueron incautadas armas de fuego, centenares de pasaportes falsos de distintas nacionalidades, 80.000 euros en metálico, numerosa documentación y material informático.

PERIODISTA 3.- Se ha desmantelado también en la periferia de Barcelona un laboratorio perteneciente a la banda, donde han sido incautadas 2.500 pastillas de éxtasis, una plantación de marihuana, diversas sustancias de origen chino pendientes de análisis y dos kilos de ketamina. Los investigadores han destacado la extrema diversificación de las actividades delictivas del grupo, y sospechan que este era con toda probabilidad una rama afincada en Cataluña de una mafia originaria de China.

PERIODISTA 1.- No se descartan nuevas detenciones en los próximos días.

PANTALLA TEXTO.- 21/6/2013

PERIODISTA 3.- Grecia: Fuentes sindicales denuncian la gestión del puerto del Pireo por parte de la compañía pública china COSCO.

PERIODISTA 1.- En 2010 el gobierno griego dio a cambio de 500 millones de euros la concesión de explotación del mayor muelle del Pireo por 35 años a la compañía pública china COSCO, que asegura haber conseguido desde entonces triplicar el rendimiento de la terminal a pesar de la grave situación de colapso económico que vive el país heleno.

PERIODISTA 3.- Tras tres años de abusos, el sindicato de los trabajadores portuarios, que desde el primer momento mostró su oposición a las propuestas de privatización, continúa denunciando la situación. Según fuentes sindicales estos progresos se están consiguiendo en buena medida gracias a una competencia desleal basada en la rebaja de las condiciones laborales de los trabajadores y a un entramado de subcontratas que ponen en peligro los derechos de los trabajadores. Pero en un país en que una de cada cuatro personas está en el paro, las rebajas de hasta el 30% de los sueldos de los funcionarios y del salario mínimo hasta 586 euros parecen ser insignificantes efectos colaterales en el camino hacia la devaluación interna que el gobierno heleno, presionado por la troika, está intentando aplicar para salir de la recesión. Como afirma un periodista heleno...

PERIODISTA 1.- ‘Si nos fijamos en indicadores estrictamente económicos, la concesión acordada con

COSCO para el puerto del Pireo ha sido un éxito porque ha supuesto la modernización de las instalaciones y un aumento de la productividad, aunque es verdad que las condiciones de los trabajadores han empeorado notablemente. Se ve que para salir de la crisis hace falta trabajar como los chinos.’

DR. PETRIE.- (*todavía entre el público, se dirige a un espectador en concreto*) Aunque algunas noticias podían delatar su secreta influencia, a lo largo del período que el Doctor Fu Manchú permaneció en nuestro país, la prensa mantuvo un silencio generalizado en torno a su existencia. Ese silencio reinante se debía única y exclusivamente a la voluntad de Nayland Smith, que quería evitar un estado de alarma generalizado que pudiera poner en peligro a ciudadanos inocentes. Esta campaña de silencio ha provocado que todavía hoy en muchos círculos, mis relatos sobre sus actividades topen con la incredulidad de mis interlocutores. Creo sinceramente que los blancos no se percatan en toda su dimensión de la fría crueldad de la raza china.

PANTALLA TEXTO.- 10/1/2013

PERIODISTA 3.- ‘Cuando volví a Hong Kong, más de 20 personas con cuchillos me rodearon. Saqué una pistola, y tenía otras dos escondidas. Les dije que habían ido demasiado lejos. Más adelante, me enfrenté a ellos con dos pistolas y seis granadas’

PERIODISTA 1.- ... declaró el popular actor Jackie Chan en una entrevista.

PERIODISTA 3.- Jackie Chan, natural de Hong Kong,

asegura haber sido atacado por miembros de las triadas, las conocidas mafias chinas. El actor manifestó en el semanario *Nanfang Renwu Zhoukan*, de Guangzhou (Cantón), que él y otros actores solían ser intimidados por miembros de las triadas, que les amenazaban con pistolas para extorsionarles y conseguir dinero. ‘En el pasado, cuando me amedrentaban, me escondía en Estados Unidos. En una ocasión, dispararon contra mí al bajar de un avión. Desde ese momento, necesité llevar una pistola cuando salía’.

PERIODISTA 1.- Estas sorprendentes declaraciones del actor, obligaron a las autoridades de Hong Kong, donde la posesión de armas de fuego sin licencia está castigada con 14 años de cárcel, a iniciar una investigación. Después de interrogar al famoso intérprete, los detectives han concluido que no hay ninguna evidencia de que haya violado la ley.

PERIODISTA 3.- ‘Hasta ahora, no hay pruebas que sugieran que el señor Chan haya cometido ningún crimen en Hong Kong’

PANTALLA TEXTO.- ‘Cuando hables procura que tus palabras sean mejores que el silencio.’ Confucio

PERIODISTA 1.- ... ha señalado un portavoz policial al *South China Morning Post*. La polémica parece perseguir últimamente a Chan. En la misma entrevista, sugirió que las autoridades de Hong Kong deberían limitar el derecho a manifestarse de los ciudadanos porque, según señaló, la excolonia se ha convertido en ‘una ciudad protesta’.

PERIODISTA 3.- ‘El Gobierno debería estipular sobre qué temas la gente puede protestar y sobre cuáles no está permitido’. Las afirmaciones del actor han provocado duras críticas por parte de activistas y políticos. Todo esto sucede pocas semanas después de que Chan sorprendiera a propios y extraños declarando en la cadena norteamericana Phoneix TV que el país más corrupto del mundo no era China, sino los Estados Unidos. El actor parecía vincular la corrupción con el origen de la crisis económica preguntándose ‘¿De dónde proviene todo este gran colapso? Empezó exactamente aquí, en los Estados Unidos.’

PANTALLA TEXTO.- 3/5/2013

PERIODISTA 1.- 900 detenidos en China por vender carne de rata como si fuera cordero.

PERIODISTA 3.- Un nuevo escándalo en la seguridad alimenticia salpica China. Más de 900 personas han sido detenidas acusadas, entre otros delitos, de vender carne de rata o zorro como si se tratara de buey o cordero. La operación se ha alargado durante más de tres meses y debe sumarse a una larga lista de escándalos que han disparado todas las alarmas entre los ciudadanos chinos.

PERIODISTA 1.- ‘Se han detectado 382 casos de carne inyectada con agua, falsos corderos y bueyes, carne de animales enfermos y otros productos cárnicos tóxicos y dañinos’

PERIODISTA 3.- ... resume la página web del Ministerio de Sanidad chino. 904 sospechosos han sido detenidos y más de 20.000 toneladas de varios tipos de carne fal-

sa o manipulada han sido confiscados en las provincias de Jiangsu, en el este del país, y Guizhou, en el sures-te. Los malhechores podrían haber ganado más de un millón de euros con estas prácticas.

Volviendo a la posición donde hizo el dibujo, el DR. PETRIE recoge en algún lugar del espacio una pila de periódicos y unas tijeras.

PERIODISTA 1.- La indignación popular se ha apoderado en las últimas horas de Sina Weibo, una aplicación parecida a twitter, donde miles de ciudadanos chinos han vertido todo su malestar por este nuevo escándalo, que se añade a muchos otros que se han sucedido en los últimos años.

PANTALLA TEXTO.- (26/12/2008) 300.000 infectados y seis fallecidos por el uso de melamina química industrial en productos lácteos para bebés (5/12/2012) Proveedor de Kentucky Fried Chicken en China acusado de alimentar a los pollos con un concentrado de aditivos altamente tóxico. (11/7/2013) Escándalo en China por la venta de pollo caducado hace 46 años.

DR. PETRIE.- *(a público)* En más de una ocasión habíamos podido comprobar que las armas de las que disponía el maestro del crimen eran tan letales como discretas. Cualquiera podía ser alcanzado sin que llegara a encontrarse jamás huella alguna de la mano homicida. Pero quizás sus venenos y emboscadas, no eran sus armas más poderosas. En ese momento el poder amarillo se expandía sigiloso y nadie parecía darse cuenta de

la terrible amenaza que esa silenciosa plaga suponía para el porvenir de la civilización.

El Dr. PETRIE empieza a hojear con atención los periódicos, recortando de vez en cuando una noticia. Mientras realiza esta actividad, oye lo que dicen los PERIODISTAS, pero nunca los mira directamente. Se comporta como si estuviera escuchando la radio. Cuando el texto lo requiera, se dirige a público desde la misma silla.

PANTALLA TEXTO.- 27/5/2010

PERIODISTA 3.- Ciudadanos chinos en busca de bares.

PERIODISTA 1.- Ofrecen hasta 170.000 euros en billetes grandes por cada traspaso en Barcelona. La Asociación de Establecimientos de Restauración de Barcelona calcula que los empresarios chinos controlan, en estos momentos, más de 1.500 bares en Barcelona.

PERIODISTA 3.- Pinchos de Tortilla, bocatas de jamón o incluso paella. Ninguno de estos platos tiene ya secretos para ellos, que se han adaptado rápidamente a los gustos autóctonos.

PERIODISTA 1.- ‘Son platos mucho más sencillos de preparar que los de nuestro país y los clientes no notan la diferencia. La paella nos sale muy rica.’ ...

PERIODISTA 3.- ... aseguraba sonriente el nuevo propietario de uno de estos bares. La historia se repite cada vez con más frecuencia.

PERIODISTA 1.- Algunos propietarios de bares de barrio en la ciudad de Barcelona aseguran estar recibiendo constantemente la visita de ciudadanos chinos. Se com-

portan con la máxima educación y no crean problemas, sólo se interesan por el precio de un posible traspaso.

PERIODISTA 3.- Los propietarios afectados afirman haber llegado a recibir hasta 170.000 euros en metálico. Algunos de ellos reciben desde hace poco más de un mes visitas de este tipo a diario. Hartos de esta incesante presión oriental, los propietarios han decidido contactar con el Ayuntamiento en busca de soluciones y un remedio para la situación.

PERIODISTA 1.- Si durante los años 80 los inmigrantes chinos se especializaron en la adaptación de la propia gastronomía a los gustos occidentales en los ya populares restaurantes chinos, con el paso de los años su interés fue desplazándose hacia locales de importación textil, locutorios, bazares y pequeñas tiendas de comestibles. En los últimos tiempos, a causa de la irrupción de la crisis económica y el notable aumento de la presión policial hacia los productos importados, el interés de estos inmigrantes se ha concentrado en los bares tradicionales. Una vez adquirido uno de estos bares, los nuevos propietarios optan por no cambiar nada. A menudo los clientes encuentran el mismo nombre, la misma decoración, el mismo menú y las mismas tapas. La estrategia consiste en mantener la misma oferta, incluso a precios más competitivos, para conservar la clientela habitual.

PERIODISTA 3.- A pesar de las reticencias iniciales, muchos clientes terminan reconociendo que la calidad y el gusto de los productos ahora ofertados se encuentra prácticamente al mismo nivel del que ofrecían sus

antecesores. El carácter frío y distante del nuevo personal concentra la mayor parte de las críticas de la clientela.

PERIODISTA 1.- ‘Antes el trato era más cercano, más próximo. Ahora hay menos roce.’ ...

PERIODISTA 3.- ... reconoce un cliente habitual, que a pesar del cambio de propietarios sigue acudiendo casi a diario a desayunar en uno de estos bares.

PERIODISTA 1.- No es este un fenómeno exclusivo de la ciudad de Barcelona. En otras ciudades como en Madrid, Valencia o Zaragoza también ha aumentado considerablemente en los últimos meses el número de traspasos de bares de barrio a ciudadanos chinos.

PERIODISTA 3.- No se descartan nuevas aperturas en los próximos meses.

DR. PETRIE.- Una tarde, poco tiempo después de la aparición de Nayland Smith, estaba hojeando unos cuantos periódicos que había comprado y me encontré con no menos de cuatro noticias que tenían que ver, más o menos, directamente con el siniestro asunto que nos ocupaba a mi amigo y a mí. Sólo entonces comprendí que el mal que nos acechaba, no era un recién llegado. La sombra del despiadado doctor llevaba demasiado tiempo carcomiendo los pilares de nuestra sociedad.

PANTALLA TEXTO.- 17/10/2012 Operación Emperador.

PERIODISTA 1.- Golpe policial a la mafia china.

PANTALLA TEXTO.- ‘Los delitos que inicialmente se les imputan son: pertenencia a organización criminal (art. 570 bis CP), blanqueo de capitales (art. 301 CP), falsificación documental (arts . 390 y 392 CP), contra la Hacienda Pública (fraude fiscal, arto 305 CP), amenazas (art. 169 CP), coacciones (art. 172 CP), extorsión (art. 243 del CP), contra los derechos de los trabajadores (arts, 311 y ss. CP), de contrabando (Ley Orgánica 6/2011, de 30 de junio), cohecho (arts. 411 y ss. CP), contra la propiedad intelectual e industrial (arts. 270 y ss. CP), prostitución (arts. 187 y ss. CP) y tráfico ilegal de drogas (art. 368 CP).’ Fragmento de la nota publicada por la Fiscalía Anticorrupción (17/10/2012)

PERIODISTA 3.- Un dispositivo de 500 policías dirigido por un juez de la Audiencia Nacional y coordinado por la Fiscalía Anticorrupción ha desmantelado este martes la que podría ser la mayor trama de contrabando y blanqueo de dinero investigada en los últimos años.

PERIODISTA 1.- Desde que se iniciaron las investigaciones en 2009, la trama habría blanqueado entre 200 y 300 millones al año, entre 800 y 1.200 millones en los últimos cuatro años.

PERIODISTA 3.- Hasta el momento se han expedido 110 órdenes de detención, 20 de ellas fuera de España, en países como Italia, Alemania, Suiza, Andorra, Israel, Bélgica y China, y se han producido 80 detenciones principalmente en Madrid, pero también en Barcelona, Málaga, Zamora y el País Vasco. La mayoría de los detenidos son ciudadanos chinos. Entre los implicados

se encuentran también un inspector de policía, un sargento de la guardia civil, un funcionario y un concejal del ayuntamiento de Fuenlabrada, así como un conocido actor de cine para adultos.

PERIODISTA 1.- Se han producido 120 registros, de los 124 previstos, y por el momento han sido incautados unos 6 millones de euros en efectivo y numerosas obras de arte. Fuentes policiales notificaron también el embargo de unas 200 cuentas bancarias vinculadas a la trama, así como 202 vehículos.

El PERFORMER 1 abandona su sitio en la mesa y coloca la cámara de manera que en el plano de su presunta conexión en directo aparezca él mismo como ENVIADO ESPECIAL, y el PERIODISTA 3 de fondo.

PERIODISTA 3.- El presunto cabecilla de la trama es un conocido empresario chino residente en Madrid, dedicado a las importaciones. Su empresa abastecía a más de 4.000 bazares chinos en toda España. Con numerosos contactos con el mundo político y empresarial español, el presunto cabecilla ejercía también de promotor del arte chino en España y del arte español en China. En estos momentos se sigue investigando si su actividad como mecenas artístico es una tapadera para facilitar el blanqueo y evasión de capitales. El empresario posee diversas naves industriales en Fuenlabrada, desde donde distribuía diferentes productos, como calzado, ropa, joyería, alimentación y papelería, a multitud de bazares y otros comercios chinos en todo el país. La policía nacional empezó la pasada ma-

drugada el registro de distintas naves en el polígono de Cobo Calleja. Desde allí nuestro enviado especial (*dirige su mirada a la pantalla dónde aparece proyectado el ENVIADO ESPECIAL*).

PANTALLA TEXTO.- Cobo Calleja (Fuenlabrada)

ENVIADO ESPECIAL.- (*utilizando como si fuera un micrófono, cualquier objeto que no lo sea*) Siguen los registros en distintos almacenes chinos en Cobo Calleja. Un espectacular operativo de la Policía Nacional irrumpió hacia las cinco y media de la pasada madrugada en este polígono industrial, dentro del operativo desplegado contra el blanqueo de dinero y el fraude fiscal, en la que podría ser la mayor operación llevada a cabo en España contra este tipo de fraudes.

PANTALLA TEXTO.- ‘Para todo lo que vemos hay que tener en cuenta tres cosas: la posición del ojo que mira, la del objeto observado, y la de la luz que lo ilumina. La realidad quizás aún no ha surgido a los ojos de nadie.’

PERIODISTA 3.- ¿Cual es la situación ahora mismo en Cobo Calleja?

ENVIADO ESPECIAL.- Como puede verse en las imágenes, podríamos decir que de expectación y calma tensa. Al poco de propagarse la noticia, el polígono fue invadido por periodistas e informadores de la mayoría de medios nacionales y en estos momentos el polígono parece un improvisado plató televisivo. Los agentes de la Policía Nacional han impedido desde primera hora el acceso a los empleados mayoritariamente chi-

nos que acudían a sus puestos de trabajo en las naves afectadas. Aunque algunos de ellos han optado por volver a sus casas, muchos otros aguardan todavía en los alrededores a la espera de novedades. A lo largo del día se ha repetido también una imagen habitual aquí, multitud de empresarios chinos llegando en coches de lujo. Algunos de ellos intentaron acceder a sus almacenes, mientras que otros al ver el despliegue policial optaron por pasar de largo. No existen datos oficiales, pero se calcula que en este polígono hay más de 380 almacenes comerciales regentados por ciudadanos chinos, donde están empleados unos 10.000 trabajadores también chinos, aunque la cifra de los trabajadores legalmente contratados podría ser bastante inferior.

PANTALLA TEXTO.- ‘La moraleja es simple: sólo una perspectiva parcial promete una visión objetiva.’

PERIODISTA 3.- ¿Se ha hecho pública alguna previsión de hasta cuando van a proseguir los registros?

ENVIADO ESPECIAL.- Después de diez horas de registros, la magnitud del operativo hace difícil todavía en este momento prever la duración del mismo, que podría alargarse durante los próximos días. Durante todo el día han ido llegando numerosos camiones que venían a descargar su mercancía. Los transportistas se encuentran por el momento a la espera a causa del bloqueo policial. Algunos de ellos nos comentaban que están dudando entre esperar para efectuar las descargas o volver directamente a sus puntos de salida. No tienen ninguna certeza de que si consiguen final-

mente descargar la mercancía, sus jefes vayan a cobrar estos envíos, pues ha trascendido el embargo de centenares de cuentas bancarias pertenecientes a las empresas investigadas. Cobo Calleja es uno de los mayores polígonos industriales de Europa y el principal centro importador y distribuidor en España de productos fabricados en China. Aquí llegan la mayor parte de los artículos de origen chino que se pueden encontrar en los bazares de todo el país, aunque en el mismo polígono también se realizan ventas directas al por menor.

PERIODISTA 3.- Gracias por traernos la última hora desde Cobo Calleja. Si se producen algunas novedades, volveremos a conectar inmediatamente con nuestro equipo que se encuentra en el lugar de los hechos.

Mientras el PERIODISTA 3 sigue hablando, El PERFORMER 1 coloca la cámara delante de la mesa donde se encuentra el PERIODISTA 3, abriendo lo suficiente el plano para que aparezca este y un espacio vacío a su lado donde a continuación va a colocarse el ANALISTA, interpretado por el propio PERFORMER 1.

PERIODISTA 3.- Muchos de nuestros espectadores se preguntarán como funcionaba exactamente la trama de fraude fiscal, liderada por un empresario chino que ha sido desarticulada en las últimas horas por la Policía Nacional. ¿Cuál es la implicación de los bazares chinos en todo este entramado delictivo? Contamos con la presencia de un experto que intentará dar res-

puestas a todas nuestras preguntas. Buenas noches, para empezar hay una pregunta que creo que todos nos estamos haciendo; ¿Cómo consiguió la mafia china blanquear hasta 1.200 millones de euros en los últimos cuatro años?

ANALISTA.- Buenas noches, en primer lugar una precisión. Como el propio juez ha aclarado en su comparecencia ante los medios, creo que deberíamos recordar que no nos encontramos ante una operación contra la mafia china, sino contra un grupo criminal, dedicado principalmente al blanqueo de capitales y al fraude fiscal, en el que ciertamente participaban chinos, pero también ciudadanos españoles y de otras nacionalidades. Que el presunto cabecilla y la mayoría de los detenidos sean ciudadanos chinos, no nos permite a hablar estrictamente de mafia china.

PERIODISTA 3.- ¿Insinúa usted que la mafia china no existe en nuestro país?

ANALISTA.- Es cierto que hay algunas actividades delictivas protagonizadas por chinos, especialmente algunos casos de secuestros, chantajes, proxenetismo o tráfico de personas que generalmente se desarrollan dentro de la misma comunidad china. Ahora bien, las organizaciones que cometen estos delitos en muy pocas ocasiones poseen una estructura lo bastante desarrollada, compleja y extensa, para que las podamos considerar mafias chinas, al menos en el sentido tradicional que tienen las tríadas. De todos modos es cierto que el sistema de organización interno propio de las tríadas prioriza el mantenimiento del anonimato dentro de la

jerarquía de la organización, y que buena parte de su eficacia se debe a su invisibilidad social y a su capacidad por pasar desapercibidas, así que tampoco creo que podamos afirmar rotundamente que su existencia en nuestro país sea completamente imposible.

PERIODISTA 3.- ¿1.200 millones de euros en los últimos cuatro años? ¿Cómo lo consiguen?

ANALISTA.- En realidad se trataba de una red enorme en la que confluían diversos entramados. Por una parte estaba el negocio de importación de mercancías destinadas a la venta en bazares chinos. Cada año se recibían unos 150 contenedores procedentes de China, principalmente en los puertos de Valencia y Barcelona. La mercancía de estos contenedores no era totalmente declarada. Declaraban sólo una parte del material importado, ahorrándose así algunos aranceles e impuestos. Esta mercancía con un valor en el mercado muy superior al declarado era distribuida después desde algunos polígonos industriales como el de Cobos Calleja o el de Arganda del Rey. Estas ventas se efectuaban en efectivo y también sin declarar, acumulando así una enorme cantidad de dinero negro, que después era reenviado de nuevo a China mediante cauces ilegales. Con este dinero que llegaba a China, se pagaba a los proveedores y se invertía de nuevo enviando más contenedores a España. A lo largo de los años han utilizados diversos métodos para hacer llegar este dinero a China. El más común consiste en mandar pequeñas cantidades de dinero a China a través de muchos viajeros que vuelen a China desde nuestro

país. Son los llamados en jerga policial pitufos. Cada viajero puede entrar o sacar de la Unión Europea sin necesidad de declararlos 10.000 euros. Así una manera lenta pero eficaz es contratar a gente que haga estos viajes a cambio de una pequeña comisión. También se conocen casos de dinero que es sacado de España por tierra, donde los controles fronterizos no son tan rigurosos, en dirección hacia otros países europeos. Desde allí el dinero se hacía llegar a China a través de tramas paralelas de blanqueo. A veces simplemente los llevaban hasta Andorra que posee una normativa bancaria mucho más laxa y permisiva, y allí el dinero era simplemente introducido en un banco y transferido a China. De todos modos los cabecillas de la trama disponían de tantísimo dinero en efectivo que buscaron también otros métodos alternativos de blanqueo.

PERIODISTA 3.- ¿Podemos decir entonces que se llevaba a cabo una doble contabilidad?

ANALISTA.- Exactamente. En sus negocios habían algunas operaciones declaradas, aunque una gran cantidad no lo fueran. Así había una contabilidad falsa, pero aparentemente legal que era declarada a la agencia tributaria, y otra contabilidad auténtica pero mantenida en secreto. Es algo bastante frecuente en nuestro país. De aquí la necesidad de blanquear estas inmensas cantidades de dinero negro acumuladas, el excedente entre la contabilidad oficial y la real. Para conseguirlo, llegaban a acuerdos con ciudadanos españoles o extranjeros residentes en España que disponían de enormes cantidades de dinero en paraísos fiscales, pero que no podían transferir ese dinero a sus cuentas españolas pa-

ra no hacer saltar las alarmas del Ministerio de Hacienda. Así que recibían dinero en efectivo en España de la trama criminal, mientras que ellos hacían transferencias desde sus cuentas en paraísos fiscales a empresas ubicadas en China a cambio de facturas falsas y así conseguían disponer de su dinero en nuestro país.

PERIODISTA 3.- ¿Deberíamos considerar que nos encontramos ante prácticas generalizadas entre la comunidad china residente en nuestro país?

ANALISTA.- Definitivamente no. Las costumbres de los chinos difieren enormemente de las nuestras y también su cultura. Por ejemplo los préstamos son muy frecuentes dentro de la comunidad china. Son préstamos entre particulares, sin la participación de los bancos, pero no necesariamente incurren en la ilegalidad. Es como si yo quiero montar un negocio y en vez de pedirle dinero al banco se lo pido a mis amigos o familiares. La mayoría de los chinos considera sagrados estos vínculos de parentesco y devolver el dinero se convierte en una cuestión de honor.

PERIODISTA 3.- ¿Me está diciendo que los pequeños empresarios chinos no evaden impuestos ni incurren en delitos fiscales?

ANALISTA.- No existen datos fiables que nos permitan constatarlo. Sin lugar a dudas existen entre la comunidad china otros fraudes fiscales de mayor o menor cuantía, como estos existen también entre los ciudadanos no chinos. Debemos tener en cuenta la generalización del fraude fiscal en España y no sólo por parte de los trabajadores y pequeñas empresas. Se habla

mucho de los incumplimientos en el pago del IVA entre los trabajadores autónomos o pequeños empresarios, pero un informe del año 2010 constata que las grandes empresas evadieron a Hacienda unos 42.711 millones de euros, siendo responsables de al menos un 71% del fraude fiscal total existente.

El PERFORMER 1 se levanta, reencuadra la cámara y recupera el rol de PERIODISTA 1 y su posición en la mesa.

DR. PETRIE.- En esa época raramente cogía un periódico sin encontrarme con pruebas de las diversas maquinaciones puestas en marcha por el Doctor Fu Manchú. No sé si hasta entonces, esos indicios se me habían escapado por no prestarles excesiva atención o si ahora su número iba incrementándose, pero así era.

PANTALLA TEXTO.- 15/8/2013

PERIODISTA 3.- Fraude zoológico.

PERIODISTA 1.- El zoológico de la ciudad de Luohe, en la provincia china de Henan, exponía a perros disfrazados como si fueran leones y a ratas como supuestos reptiles exóticos. El zoológico ha sido denunciado por algunos visitantes que pagaron 15 yuanes, unos 2'45 dólares, y se encontraron con un lamentable espectáculo. 'El zoológico nos está engañando. Traje a mi hijo a ver los leones y descubrimos con sorpresa que ladraban.'

PERIODISTA 3.- ... denuncia una indignada visitante. Por su parte la Comisión de Desarrollo y Reforma de Luohe ha señalado que el zoológico nunca recibió licencia para operar, ni para cobrar por la entrada a sus instalaciones.

PERIODISTA 1.- Las aclaraciones de los empleados interrogados no han satisfecho a nadie. Uno de ellos intentó justificar la presencia de los perros en el recinto destinado a los leones, afirmando que ambas especies compartían espacio.

PERIODISTA 3.- Otro empleado dijo que los leones habían sido trasladados a otro zoológico sólo durante el periodo de apareamiento. 'Nuestro pequeño zoológico es modesto y el apareamiento de estas especies en cautividad requiere de instalaciones especiales.'

PERIODISTA 1.- Por su parte, el administrador del parque indicó que el zoológico está siendo gestionado por una empresa privada que sólo ganaba lo suficiente para cubrir los salarios de sus empleados, y prometió 'corregir' los letreros de las jaulas.

PANTALLA TEXTO.- 14/8/2013

PERIODISTA 3.- Obligado a demoler una villa de montaña construida ilegalmente encima de un rascacielos en Pekín.

PERIODISTA 1.- Las autoridades municipales sólo empezaron a investigar la construcción después de que esta se haya popularizado en publicaciones internacionales de todo tipo.

PERIODISTA 3.- Zhang Biqing es un médico chino especialista en acupuntura que en 2007 decidió construir una galería en la azotea de un edificio de viviendas de 26 pisos. Una vez terminada la galería fue poseído por un auténtico fervor constructivo y empezó a añadir rocas, árboles y distintos elementos vegetales,

hasta crear un verdadero paisaje de montaña que coronó con la edificación de una villa.

PERIODISTA 1.- La construcción ocupa en estos momentos más de 800 metros cuadrados y las autoridades han obligado a Zhang a desmantelarla en un máximo de 15 días. ‘Es cierto que no tenía permiso para construir en la azotea’ admite Zhang, pero añade ‘La mayoría de las rocas no son reales, son de cartón piedra y otros materiales ligeros, no suponen ningún peligro para la estructura y lo único que hacen es cubrir chimeneas y otros elementos que afeaban el paisaje.’

PERIODISTA 3.- El ahora popular médico reconoce que la construcción se le fue de las manos, pero ha aceptado demolerla en el plazo establecido por las autoridades.

PANTALLA TEXTO.- 13/3/2013

PERIODISTA 3.- Hallados 5.916 cerdos muertos en las aguas del río Huangpu a su paso por Shanghái.

PERIODISTA 1.- Las autoridades municipales informaron a última hora del pasado martes del macabro hallazgo. Los cuerpos de los animales comenzaron a aparecer, hace unos días, flotando en el Huangpu, la principal vía fluvial y de suministro de agua de la ciudad de Shanghái. Una agencia de tratamiento del agua afirma que ni el suministro ni la calidad de la misma se han visto afectados.

PERIODISTA 3.- Hasta el momento no han trascendido las causas de fallecimiento de los animales. Tampoco hay informaciones que hayan esclarecido como pu-

dieron llegar al río un número tan elevado de cuerpos, pero se han disparado todas las alarmas ante el riesgo de una epidemia porcina.

PERIODISTA 1.- Los ciudadanos han mostrado su preocupación por el destino final de la carne de los cerdos y las autoridades se han marcado como prioridad la vigilancia de los mercados, para evitar que esta carne llegue a manos del consumidor.

PERIODISTA 3.- La policía confiscó durante el operativo casi 12 toneladas de carne contaminada.

DR. PETRIE.- (*a público*) ¿Deberíamos asombrarnos de que un pueblo así haya producido un doctor Fu Manchú? Aquella tarde había estado revisando diversas informaciones aparecidas en los periódicos y me había dado cuenta de lo difícil que iba a ser para mis lectores, refugiados en sus territorios seguros y confortables, aceptar la existencia de un ser humano capaz de la insensibilidad perversa precisa para poner en práctica tamañas atrocidades. Pegué el último recorte en mi álbum y decidí que si vivía lo suficiente para publicar mi relación de los hechos, publicaría todas esas noticias como documentación adicional sobre el carácter chino.

El PERFORMER 2 abandona el rincón donde ha estado leyendo los periódicos. Empieza a buscar sin prisa entre los estantes distintos elementos de maquillaje y vestuario que deposita en una pequeña mesita en algún lugar oscuro al fondo del escenario. A continuación encuadra la mesita en un plano detalle con la cámara. Posteriormente se colocará en este rincón oscuro, sentado de espaldas al público en la silla de oficina. El espectador solamente verá al PERFORMER 2

maquillarse de espaldas, pero podrá ver como su mano va cogiendo los distintos elementos en la mesita a través del plano detalle proyectado. Todo esto sucede mientras el PERFORMER 1 y el PERFORMER 3 mantienen la siguiente conversación.

PERFORMER 1.- 5.916 cerdos. Encontraron 5.916 cerdos muertos en un río.

PERFORMER 3.- Más. Unos cuantos más. Esto fue sólo un primer recuento. Durante los días siguientes continuaron apareciendo más cerdos muertos. Según el Shanghai Daily el recuento final fue de 10.164 cerdos.

PERFORMER 1.- ¡¡¡10.164!!! ¡¡¡Qué bestias estos chinos!!!

PERFORMER 3.- Más de 10.000 cerdos y nadie parece saber de dónde han salido.

PERFORMER 1.- Alguien debe haberlos echado de menos. Al menos un poquito.

PERFORMER 3.- Aunque nunca he tenido ningún cerdo, entiendo que alguien puede perder uno sin darse cuenta. Sobretudo si tiene muchos. Pero 10.164 cerdos... ¿Cuanto debe pesar un cerdo?

PERFORMER 1.- Hay una enorme diversidad de razas. No es lo mismo un Duroc que un Jinhua.

PERFORMER 3.- Estos estaban rollizos. Al menos eso es lo que parecía en las fotos.

PERFORMER 1.- Pues no sé... ¿Unos 90 kilos? Puede que más, puede que menos.

PERFORMER 3.- Está bien, supongamos que unos 90 kilos de carne, de lo que se aprovecha. Entonces son

914.760 kilos de cerdo muerto. Casi 1.000 toneladas de cerdo.

PERFORMER 1.- Bueno, casi 915 toneladas no son 1.000 toneladas.

PERFORMER 3.- Más o menos...

PERFORMER 1.- Claro pero 85 toneladas son una cantidad significativa de toneladas.

PERFORMER 3.- Es una aproximación.

PERFORMER 1.- ¿Te han caído nunca encima 85 toneladas?

PERFORMER 3.- No.

PERFORMER 1.- A mi tampoco.

PERFORMER 3.- El cálculo no es exacto ni pretende serlo. No sabemos cuando pesaban exactamente los cerdos, ni si había realmente sólo 10.164 cerdos.

PERFORMER 1.- ¿Sólo 10.164?

PERFORMER 3.- Puede que hubiera más. O menos. Quizás se descontaron. No es tan sencillo contabilizar 10.164 fiambres. Debemos establecer que hay un margen de error, un margen de error aceptable. De todos modos esto ahora es completamente intrascendente. Ahora no estamos buscando conclusiones, sólo estamos intentando hacernos una idea aproximada de las cantidades con las que estamos tratando, entender cifras que de otro manera se convierten sólo en desmesuradas cantidades sin ningún tipo de vínculo con nuestra realidad, cifras que terminan siendo puras abstracciones, tan solo sinónimo de mucho, sinónimo de

demasiado-para-entender-qué-significa-realmente.

PERFORMER 1.- ¿85 toneladas son un margen de error aceptable?

PERFORMER 3.- ¿Cuánto debe valer un quilo de cerdo?

PERFORMER 1.- 2'54.

PERFORMER 3.- Yuans, dólares o euros?

PERFORMER 1.- El precio en Mercamadrid esta semana. Cerdo blanco.

PERFORMER 3.- Esos no debían ser blancos, pero servirá igual.

PERFORMER 1.- ¿Como aproximación con un margen de error aceptable?

PERFORMER 3.- 914.760 kilos de cerdo a 2'54 euros el kilo... Supongo que en China valdrían algo menos, pero aquí serían...

PERFORMER 1.- 2.323.490'4 euros.

PERFORMER 3.- Imagínate todo lo que podríamos hacer con 2.323.490'4 euros.

PERFORMER 1.- Podríamos fichar a Villa.

PERFORMER 3.- ¿Qué?

PERFORMER 1.- Podríamos fichar a Villa.

PANTALLA TEXTO.- David Villa Sánchez (Tuilla, Asturias, 3 de diciembre de 1981). Es un futbolista español, también conocido como 'El Guaje'. Juega como delantero y es el máximo goleador de la selección española de fútbol. Actualmente milita en el Atlético de

Madrid, club que desembolsó 2'1 millones por su fichaje, en una operación cifrada en un máximo de 5'1 millones, según las temporadas que el jugador permanezca en su nuevo club.

PERFORMER 3.- Poder, quizás podríamos ...

PERFORMER 1.- Aunque no creo que sea muy buena idea, porqué tras el fichaje con este dinero no nos alcanzaría ni para pagarle el sueldo.

PERFORMER 3.- ¿Pero realmente ficharías a Villa?

PERFORMER 1.- Sólo lo decía como ejemplo, una aproximación. No hay tantas cosas que valgan unos 2.323.490'4 euros.

PERFORMER 3.- 2'1 millones de euros serían unos 9.186 cerdos. ¿Tu crees que Villa vale 9.186 cerdos?

PERFORMER 1.- Imagínate la de cerdos que costaría fichar a Neymar, o a Falcao. O a Bale. ¿Qué puede valer realmente 10.164 cerdos?

El PERFORMER 1 y 3 se detienen y miran la pantalla de texto. Cuando terminan de leer el texto se quedan congelados 10 segundos y continúan con lo que estaban haciendo.

PANTALLA TEXTO.- 'Especular en esa dirección nos haría perder la serenidad, Petrie. Vamos a atenernos a lo que entendemos y quizás eso nos ayude a hacernos una idea más clara de lo que resulta incomprensible por el momento.' *The Mystery of Doctor Fu Manchu* (1913), Sax Rohmer

PERFORMER 3.- Debemos entender las cifras, para aclarar los conceptos. Establecer analogías, para descubrir las contradicciones esenciales que se esconden detrás de ellas. Descifrar el funcionamiento de la realidad, para comprender que esta es fundamentalmente inaprensible. En China hay unos 454 millones de cerdos. 10.164 cerdos por si mismos pueden parecer a priori muchos cerdos, una ingente cantidad de cerdos, pero teniendo en cuenta que en China hay unos 454 millones de cerdos, casi podemos afirmar que 10.164 cerdos son un número relativamente pequeño de cerdos, en términos relativos se trata de pocos cerdos, prácticamente de un número casi ridículo de cerdos.

PERFORMER 1.- ¿454 millones de cerdos? ¿Y esto serían?

PERFORMER 3.- 40.860.000 toneladas de cerdo que valdrían, al menos en Mercamadrid esta semana, unos... 103.784 millones de euros.

PERFORMER 1.- ¿103.784 millones de euros?

PERFORMER 3.- ¿Puedes imaginar lo que son 103.784 millones de euros?

PERFORMER 1.- Con esto un jeque árabe armaría un buen equipo.

PERFORMER 3.- Creo que a los chinos no les interesa mucho el fútbol.

PERFORMER 1.- Debe ser porqué no les gusta malgastar el dinero.

PERFORMER 3.- Sólo les gusta malgastarlo en los casinos.

PERFORMER 1.- Realmente mucho no les debe interesar. Tienen una fortuna de 103.784 millones de euros en cerdos y ficharon a Camacho como seleccionador nacional.

PANTALLA TEXTO.- José Antonio Camacho Alfaro (Cieza, Murcia, 8 de junio de 1955) es José Antonio Camacho. El 23 de junio de 2013 fue destituido como seleccionador nacional de la República Popular China después de menos de dos años en el cargo, tras perder un partido amistoso contra Tailandia por un humillante 1-5.

PERFORMER 3.- De todos modos lo de los 103.784 millones es algo aproximado. Ya sabes, no son datos recientes. No existe información actualizada. O al menos no es accesible. Algo común en China.

PERFORMER 1.- ¿Sólo en China?

PERFORMER 3.- El segundo país con mayor número de cerdos es Estados Unidos con 59 millones de cerdos. A continuación viene Brasil con 29 millones, Alemania con más de 25 y España con unos 23 millones.

PERFORMER 1.- La población mundial de cerdos es, o al menos era cuando aparecieron estos datos, de unos 923 millones. Imagínate, si en China tienen unos 454 millones, puede deducirse que de cada dos cerdos que hay en el mundo, uno está en China.

PERFORMER 3.- ¿Pero cómo sabemos todo esto?

PERFORMER 1.- Yo no lo sé y creo que tú tampoco. Sólo lo repetimos. Es cosa del autor que lo escribió en el texto.

PERFORMER 3.- Y el autor como lo sabe.

PERFORMER 1.- Él tampoco no tiene ni idea. Supongo que lo habrá leído también.

PERFORMER 3.- ¿Dónde?

PERFORMER 1.- No lo sé. ¿En algún libro?

PERFORMER 3.- Como dijo Mao, “Leer demasiados libros es peligroso.”

PERFORMER 1.- ¿Ahora eres maoísta?

PERFORMER 3.- No, pero quizás en esto tenía algo de razón.

PERFORMER 1.- Quizás lo leyó en Internet.

PERFORMER 3.- (*va a responder pero se detiene y se dirige a público*) Ahora yo debería responder con incredulidad ‘¿Mao?’, como si existiera la posibilidad de que yo fuera lo bastante corto o ingenuo para que se me hubiera podido pasar por la cabeza, aunque sólo fuera por un breve instante, que el sujeto ausente de su última réplica (*señalando al PERFORMER 1*), ‘Quizás lo leyó en Internet.’, fuera el propio Mao. De hecho su réplica es lo bastante ambigua como para que yo pudiera llegar a creerlo, sino fuera porqué se trataría de un disparatado anacronismo. Aprovecho también la ocasión para disipar cualquier duda que se hubiera podido crear anteriormente sobre mi presunta admiración por la figura de Mao Zedong. Jamás he sido maoísta, ni he sentido admiración alguna por Mao.

PERFORMER 1.- (*al PERFORMER 3*) Ser maoísta tampoco no tiene porqué estar tan mal. Las razones que

pueden llevarlo a uno a profesar una fe son múltiples e inescrutables. Una vez tuve un profesor de filosofía que era francés y que siempre nos contaba que cuando él estudiaba en la universidad todos eran un poco maoístas. ¡¡¡Y no lo eran por un tema ideológico ni por solidaridad con el proletariado, ni nada parecido, nooooooooooooo!!! Nada de eso. Entonces todos eran un poco de izquierdas, eso sí, porque estaba de moda, pero lo más significativo es que sólo se hicieron maoístas porque las chavalas más apetecibles eran o jugaban a ser maoístas. Y claro está, esas chicas, que inevitable y paradójicamente eran burguesas maoístas, no tenían ningún interés en alternar con burgueses reformistas hijos-de-papá. Así que si querías algo con ellas no te quedaba más remedio que pasearte por allí con el *Libro Rojo de Mao* bajo el brazo y soltar cuatro sandeces sobre el marxismo-leninismo-con-matices-propios. ¿No lo sabías? Pues es por eso, y sólo por eso, que el maoísmo tuvo tanta tirada en algunos países europeos a finales de los sesenta.

PERFORMER 3.- ¿Por qué los chinos han dejado de ser comunistas y se han vuelto capitalistas? Un día te despiertas y te das cuenta que los chinos ya no son comunistas. Pero lo peor de todo no es descubrir que ya no son comunistas, lo peor es que de repente entiendes que llevan casi treinta años sin serlo y que tu llevas todo este tiempo pensando que lo eran, y que tu visión del mundo se estructuraba, al menos en parte, en esta simplista y pueril dicotomía.

PERFORMER 1.- La República Popular China es un es-

tado unipartidista gobernado por el Partido Comunista y aún así estamos todos más o menos de acuerdo en que China es muchas cosas, pero que hoy en día tiene poco de comunista, ¿no?

PERFORMER 3.- Supongo que sí.

PERFORMER 1.- ¿Crees que entenderíamos mejor todo este asunto si fuéramos capaces de poner etiquetas? ¿Si nos guiáramos por simples dicotomías?

PERFORMER 3.- No, supongo que no.

PERFORMER 1.- El problema no es si los chinos son comunistas o capitalistas. El problema es que nosotros necesitamos etiquetarlos de alguna forma para poder definirlos. Y que fueran comunistas lo hacía fácil, porque los alejaba de nosotros y ya no teníamos por qué preocuparnos de ellos. Simplemente eran los otros. Pero que fuera cómodo y práctico no lo hacía cierto.

PERFORMER 3.- Supongo.

PERFORMER 1.- ¿Entonces? ¿Dónde está el problema?

Ambos se quedan callados y cabizbajos mientras aparece la cita de Mao en la PANTALLA de TEXTO.

PANTALLA TEXTO.- ‘La causa fundamental del desarrollo de las cosas no es externa sino interna; reside en su carácter contradictorio interno. Todas las cosas tienen contradicciones en su interior, de ahí su movimiento y su desarrollo. El carácter contradictorio interno de una cosa es la causa fundamental de su desarrollo, en tanto que su interrelación e interacción con otras co-

sas son causas secundarias.' Mao Zedong

PERFORMER 3.- (al PERFORMER 1). ¿Lo cogemos un poco antes? Por ejemplo cuando yo digo '¿Pero cómo sabemos todo esto?'

PERFORMER 1.- Dale.

Se colocan en la posición anterior y se concentran unos segundos para recuperar el estado emocional en el que se encontraban mientras en la pantalla de texto aparece un proverbio chino.

PANTALLA TEXTO.- 'El trabajo del pensamiento se parece a la perforación de un pozo: el agua es turbia al principio, más luego se clarifica.' Proverbio chino

PERFORMER 3.- ¿Pero cómo sabemos todo esto?

PERFORMER 1.- Yo no lo sé y creo que tú tampoco. Sólo lo repetimos. Es cosa del autor que lo escribió en el texto.

PERFORMER 3.- Y el autor cómo lo sabe.

PERFORMER 1.- Él tampoco no tiene ni idea. Supongo que lo habrá leído también.

PERFORMER 3.- ¿Dónde?

PERFORMER 1.- No lo sé. ¿En algún libro?

PERFORMER 3.- Como dijo Mao, "Leer demasiados libros es peligroso."

PERFORMER 1.- ¿Ahora eres maoísta?

PERFORMER 3.- No, pero quizás en esto tenía algo de

razón.

PERFORMER 1.- Quizás lo leyó en Internet.

PERFORMER 3.- ¿Mao?

PERFORMER 1.- Noooooooooooooo, el autor.

PERFORMER 3.- ¿Crees que se puede entender China a través de los libros? ¿A través de internet? ¿Crees que puedes entender la realidad a través de una pantalla?

PANTALLA TEXTO.- 'Es el hombre el que hace grande a la verdad, y no la verdad la que hace grande al hombre.' Proverbio chino

PERFORMER 1.- No, claro que no. Pero quizás es posible entender algo a partir de datos, aunque asumamos conscientemente desde el principio que éstos van a ser inexactos o poco fiables. Quizás es posible una comprensión incompleta, imperfecta, fragmentaria y parcial. ¿Debemos renunciar a toda posibilidad de ininteligibilidad? ¿Deberíamos asumir que como tan solo es posible entender que no vamos a entender algo completamente ya no vale la pena realizar ningún esfuerzo para entenderlo? Quizás la realidad China puede parecer un laberinto cerrado sobre sí mismo, pero quizás es posible vislumbrar algo a través de las grietas o los intersticios, entender a través de algunos datos, aunque estos sean incompletos, parciales y poco fiables, algunas de las causas que expliquen su configuración, el porqué este laberinto es como es. 'En el centro de las dificultades estriba la oportunidad. Si crees que algo es imposible, tu lo harás imposible.'

PERFORMER 3.- ¿Otra vez Mao? (el PERFORMER 1 niega con la cabeza) ¿Confucio? (el PERFORMER 1 lo vuelve a negar) ¿Lao Tse? (el PERFORMER 1 sigue negando con la cabeza y sonríe impasible)

PERFORMER 1.- Bruce Lee. ¿Así es China?

La luz empieza a descender. El FILMMAKER 3 va a buscar la cámara y la prepara, mientras el FILMMAKER 1 busca un pequeño foco y se dispone a iluminar al PERFORMER 2 que durante la escena anterior se ha maquillado como FU MANCHÚ. El público no puede todavía verlo con detalle, aunque el traje oriental, el gorro con una falsa coleta o el largo y fino bigote son elementos que no pasan desapercibidos a pesar de la penumbra y la distancia. El FILMMAKER 3 enfoca a FU MANCHÚ. Se proyecta su silueta oscura. El FILMMAKER 1 enciende el foco. El rostro de FU MANCHÚ se ilumina súbitamente. El FILMMAKER 3 con la cámara se acerca raudamente hacia FU MANCHÚ, que al mismo tiempo avanza hacia él rodando encima de la silla. El FILMMAKER 1 sigue a FU MANCHÚ con el foco iluminando siempre su rostro. Cuando FU MANCHÚ y el FILMMAKER 3 se encuentran frente a frente se detienen. La pantalla debería estar ocupada por completo por el rostro de FU MANCHÚ. Mantienen la posición, hasta que en el siguiente texto haya terminado.

PANTALLA TEXTO.- ‘Un minúsculo punto brillante, la cara de Fu Manchú, destella desde el negro fondo de la pantalla; luego con tremebunda velocidad, se aba-

lanza hacia el primer plano y llena todo el cuadro, con su mirada cruel e inapelable, fijada en el público. Ese movimiento caracteriza a Fu Manchú como una criatura que surge de la oscuridad para devorar el mundo que tiene subyugado.’

FILMMAKER 1.- ¡¡¡Humo!!!

Suena un gong, y a continuación un ruido atronador y sordo surgido de las entrañas del averno, luz cegadora, el escenario se llena de humo. FU MANCHÚ desaparece entre la humareda. El FILMMAKER 1 y el FILMMAKER 3 se dirigen al rincón donde el Dr. Petrie se había instalado anteriormente a leer los periódicos.

PANTALLA TEXTO.- ‘La imagen que ofrecía en aquel momento se ha quedado persistentemente prendida en mi memoria. Con su larga bata amarilla, la cara, como de máscara, inteligente, inclinada sobre el maremágnum de aparatos que tenía delante, la amplia frente brillando a la luz de la lámpara de arriba, los increíbles ojos verdes y velados levantados hacia nosotros: parecía una figura emanada de las profundidades de un delirio.’

El FILMMAKER 1 y el FILMMAKER 3 preparan un pequeño set. Despejan un poco el espacio, colocan una tela como fondo y una silla. Cuando todo esta preparado y mientras el FILMMAKER 1 se encuentra enfocando la cámara, el FILMMAKER 3 va a buscar a FU MANCHÚ. Le dice algo en voz inaudible y ambos avanzan hasta el set. FU MANCHÚ se sienta en la silla.

FILMMAKER 3.- ¿Todo listo?

FILMMAKER 1.- Cuando quiera.

FILMMAKER 3.- (*dirigiéndose a FU MANCHÚ*) ¿Listo?

FU MANCHÚ asiente con un ligero movimiento de cabeza.

FILMMAKER 3.- Adelante.

FU MANCHÚ empieza a hablar en una lengua evidentemente inventada. Habla muy lentamente, deseando ser entendido, con aplomo y convicción, con voz firme y sin titubeos. La PANTALLA TEXTO funciona en esta escena como presunto subtítulo del discurso de FU MANCHÚ. El público ve simultáneamente a FU MANCHÚ discursando en escena y la proyección de su discurso en la pantalla. El FILMMAKER 3 no parece convencido con el resultado.

PANTALLA TEXTO.- ‘Estos eventos no son más que una reacción a la injusticia y la opresión continua practicada contra nuestros hijos. Este asunto nos concierne a todos. Corresponde a la gente despertar de su sueño

FILMMAKER 3.- ¡¡¡Corten!!! ¡¡¡Corten!!!

FU MANCHÚ detiene su discurso. El FILMMAKER 3 busca entre los estantes, coge un fusil de asalto de juguete y lo coloca apoyado en la tela de fondo. Mira de nuevo la pantalla. Busca una chaqueta de camuflaje militar entre los estantes y se la coloca a FU MANCHÚ sobre su vestido oriental.

FILMMAKER 3.- ¡¡¡Adelante!!!

FU MANCHÚ empieza de nuevo su discurso. *EL FILMMAKER 3* inquieto empieza a buscar entre los estantes sin detener todavía el discurso.

PANTALLA TEXTO.- ‘Estos eventos no son más que una reacción a la injusticia y la opresión continua practicada contra nuestros hijos. Este asunto nos concierne a todos. Corresponde a la gente despertar de su sueño y apresurarse a encontrar una solución para este problema desastroso que hoy amenaza a la humanidad por completo.

FILMMAKER 3.- ¡¡¡Corten!!!

El FILMMAKER 3 se dirige hacia *FU MANCHÚ*, coloca sobre su sombrero un improvisado turbante y vuelve a mirar la pantalla. Finalmente le coloca una barba postiza encanecida y muy poblada encima del bigote, transformándolo en una especie de fante talibán.

FILMMAKER 3.- ¡¡¡Ahora!!!

FU MANCHÚ inicia de nuevo su discurso sin esconder su incomodidad.

PANTALLA TEXTO.- ‘Estos eventos no son más que una reacción a la injusticia y la opresión continua practicada contra nuestros hijos. Este asunto nos concierne a todos. Corresponde a la gente despertar de su sueño

y apresurarse a encontrar una solución para este problema desastroso que hoy amenaza a la humanidad por completo. En cuanto a los que condenaron estas operaciones mirado al evento de forma aislada, sin mirar a los hechos pasados ni a las causas que han conducido a este resultado, su punto de vista es estrecho. Su actitud no es acorde con la situación, ni se basa en una perspectiva religiosa, legal o racional. Su ejemplo me recuerda al cuento del lobo que vio un cordero recién nacido. Así que le dijo a este cordero: 'Fuiste tu el que año pasado ensució mi agua'. Y el cordero le respondió: 'Yo no fui.'. 'Fuiste tú' insistió el lobo. Así que el cordero le dijo: 'Yo no pude ensuciar tu agua el año pasado, porque he nacido este año.'. Y el lobo dijo: "Entonces debió ser tu madre." y se comió al cordero. ¿Qué podía hacer la pobre madre al ver a su hijo despedazado entre los dientes del lobo? Sin embargo, la pasión de la maternidad la hizo embestir al lobo. Por supuesto el lobo no se vio afectado en absoluto por el ataque de la madre, sin embargo gritó: '¡mirad esta terrorista!'. Así que los loros se unieron, repitiendo las palabras del lobo, diciendo: 'Sí, nosotros condenamos el ataque de la oveja contra el lobo.' ¿Dónde estabais cuando el lobo se comió al hijo de esta oveja? Así que estos benditos y exitosos ataques no son más que una reacción a lo que ha sucedido en nuestras tierras y en otros lugares.'

Fragmento de unas presuntas declaraciones de Usāma bin Muhammad bin `Awad bin Lādin.

FILMMAKER 3.- *(al termino del discurso de FU MANCHÚ)*
¡¡¡Buena!!!

FILMMAKER 1.- ¿No ha sido un poco demasiado...?

FILMMAKER 3.- No, no, no, un poco demasiado nada. Es buena. Perfecta. ¡¡¡That's it!!!

PERFORMER 1.- Te pareces al Mandarín.

PERFORMER 3.- Clavadito a Ben Kingsley.

PERFORMER 2.- *(sin despojarse del atuendo de FU MANCHÚ)*
¿Pero de eso hablamos más tarde, no?

PERFORMER 3.- Sí, sí... esto toca al final.

FU MANCHÚ.- Chicos no sé, ustedes entienden más de todo esto, de este asunto, pero... yo la verdad... no lo veo muy claro.

FILMMAKER 3.- ¿Qué es lo que no ve claro?

FU MANCHÚ.- Bueno, no sé... todo... la barba, el turbante, este fusil detrás...

FILMMAKER 3.- ¿No le gusta?

FU MANCHÚ.- Bueno no sé... no está mal, pero no me lo imaginaba exactamente así.

FILMMAKER 3.- A ver usted debe entender que los tiempos han cambiado. Los temores de la gente también. Uno debe adaptarse, ponerse al día. ¿Qué es lo más importante? ¿Qué es lo que nos pidió?

FU MANCHÚ.- Sí, ya lo sé, pero... me siento un poco... un poco ridículo.

FILMMAKER 3.- Usted dijo que quería dar miedo. Pues

ahora lo que se lleva es esto. Los tiempos cambian y no tiene sentido quedarse rezagado.

FILMMAKER 1.- (*A FU MANCHÚ*) A ver es su video, lo encargó usted. Si quiere podemos repetirlo quizás buscando algo más...

FILMMAKER 3.- Ni hablar, está bien así. Lo que un día es nuevo, al siguiente es viejo. Es ley de vida. Agua pasada no mueve molinos. No hay bien ni mal que cien años dure. Nada es para siempre. Lo que no avanza, retrocede. Quien adelante no mira, atrás se queda.

FU MANCHÚ.- Entiendo... y se lo agradezco, chicos, de veras. ¿Pero no podríamos quizás...? Ya saben... Intentar mantener algo, algo de la esencia, de lo que yo era... de lo que yo acostumbraba a ser.

FILMMAKER 3.- Maestro, usted es un sabio, tres veces maestro, pero hay cosas que se le escapan. Está muy ocupado, todo el día trabajando en su laboratorio, con sus experimentos, sus planes para controlar el mundo... en definitiva como todos nosotros, ocupado con sus cosas. Y aquí nadie le discute nada. Usted controla esos temas. Pero mientras tanto el mundo cambia, cambia constantemente, ha cambiado, y muy rápido. Hay cosas que parecían inamovibles, pero en realidad no lo son tanto. Imágenes icónicas que el tiempo modifica.

FILMMAKER 1.- ¿Usted sabe que a Superman le cambiaron el traje?

FU MANCHÚ.- ¿Cómo? ¡¡¡Esto no es posible!!!

FILMMAKER 1.- Lo que oye. Le quitaron el calzón.

FU MANCHÚ.- Pero, ¡eso es casi increíble!

FILMMAKER 3.- Todo lo que sucede últimamente es francamente increíble doctor, pero puedo asegurarle que es absolutamente real. Debemos hacer frente a este reto con todos los métodos disponibles a nuestro alcance.

FU MANCHÚ.- Pero... ¿no podríamos... mantener un poco, sólo un poquito... la esencia?

FILMMAKER 3.- La esencia va a mantenerse, porqué usted es la esencia. El resto es accesorio, secundario. Todo lo otro, absolutamente todo, podemos cambiarlo. Podemos llegar a cambiarlo todo, si usted se mantiene.

FU MANCHÚ.- Pero... ¿están ustedes completamente seguros de que voy a dar miedo?

FILMMAKER 3.- Sin lugar a dudas. (al FILMMAKER 1) ¿A qué daba mogollón de miedo?

PANTALLA TEXTO.- ‘Antes de ser un dragón, hay que sufrir como una hormiga.’ Proverbio chino

FILMMAKER 1.- Sí, sí, mogollón. Bueno, miedo, miedo... miedo tampoco no sería la palabra. Más bien, yo diría... respeto. Eso es respeto. Imponía respeto.

FU MANCHÚ.- (mirándose a si mismo, su lamentable aspecto) Sinceramente chicos no es lo que esperaba.

FILMMAKER 3.- Debe acostumbrarse, es como cuando uno va al peluquero. Al principio el resultado parece horrible, pero después en un par de días uno se acostumbra y entiende que fue un acierto dejarlo en manos de un profesional.

FU MANCHÚ.- Supongo que sí, que es así. En fin, vamos

a verlo. Honestamente, me resulta un poco frustrante... Me veo así, con este aspecto extravagante... y me siento un poco... un poco raro. Me siento como si me hubieran disfrazado, como si ya no fuera yo mismo. ¿Entienden?

FILMMAKER 3.- (*acompañando a FU MANCHÚ hacia la parte del fondo del escenario*) Maestro, recuerde que ‘Sin frustración no descubrirás que podrías ser capaz de hacer algo por ti mismo. Crecemos a través del conflicto.’

FU MANCHÚ.- El viejo Sun Tzu, *El arte de la guerra*. (*el FILMMAKER 3 niega con la cabeza*) ¿El maestro Lao Tse? (*sigue negando*) ¿El viejo maestro Confucio? (*el FILMMAKER 3 niega de nuevo con la cabeza*) ¿El gran timonel Mao?

FILMMAKER 3.- (*sonriendo*) Bruce Lee.

La siguiente escena se desarrolla como si tres conferencias o lecciones magistrales se desarrollaran en paralelo y simultáneamente encima del escenario. Cada uno de los PERFORMERS asume el rol de un profesor que diserta sobre un tema concreto. La particularidad es que los tres PERFORMERS asumen un rol propio y aunque sigan desarrollando su discurso a lo largo de toda la escena, el público sólo los escucha cuando el texto lo indique. Así durante las intervenciones de los otros PERFORMERS, siguen hablando, manteniendo el contacto con el público y comportándose de la misma manera, pero sin que salga sonido alguno de su boca. La cámara puede y debería utilizarse para proyectar algunos gráficos que complementen la conferencia,

principalmente durante las intervenciones mudas, y intentando no abusar de este recurso.

PANTALLA TEXTO.- ‘No creas nada de lo que oyes, y sólo la mitad de lo que ves.’

PROFESOR 2.- Buenas noches, damas y caballeros, permítanme que me presente. Soy el doctor Schwindler Hochstapler de la facultad de estudios culturales de la Europa Universität Viadrina en Frankfurt am Oder. En este breve espacio de tiempo que la organización ha tenido la gentileza de poner a mi disposición, voy a desarrollar mi ponencia intitulada ¿Racismo o oportunismo? Una aproximación a Sax Rohmer. Como supongo que la mayoría de ustedes ya conocen, Sax Rohmer fue el seudónimo artístico con el que se dio a conocer Arthur Henry Sarsfield Ward. Aunque no sea mi intención centrarme esta noche en la biografía de Rohmer, me gustaría apuntar algunos datos esenciales que nos ayudaran a entender al hombre que se escondía tras este nombre y sobretodo algunas particularidades de su singular obra narrativa. Si desean profundizar en detalles biográficos más precisos, les remito a la consulta de *Master of Villany. A biography of Sax Rohmer*.

PANTALLA TEXTO.- Van Ash, Cay y Sax Rohmer, Elisabeth (1972) *Master of Villany. A biography of Sax Rohmer*. Bowling Green, Ohio. Bowling Green University Press.

PROFESOR 2.- Esta biografía escrita por su discípulo Cay Van Ash en estrecha colaboración con la mujer del

propio biografiado, Elisabeth Sax Rohmer, es una aceptable fuente de datos puramente biográficos, aunque en mi opinión el exceso de proximidad de los dos biógrafos con su objeto de estudio y la admiración incondicional que hacia él proferían, diluyen considerablemente su valor objetivo. De todos modos se trata de la biografía más completa disponible en estos momentos sobre el autor, al menos hasta el próximo mes de diciembre, cuando por fin saldrá al mercado *The Shadow of Fu Manchu. The Man beyond the Myth*, un estudio elaborado por un servidor, con un amplio apartado biográfico que sin lugar a dudas aclarará algunos puntos oscuros de la insólita trayectoria de este curioso autor y restituirá su prestigio ante el ámbito académico. Nacido en 1883 en el seno de una humilde familia trabajadora de Birmingham, Sarsfield Ward sintió desde su más tierna juventud una fascinación irresistible por las culturas lejanas y por las ciencias ocultas, que sin duda eran una vía de escape a la gris realidad del proletariado industrial británico en la que le había tocado vivir.

PROFESOR 1.- ... de este modo, según datos del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y The World Factbook, ...

PANTALLA TEXTO.- En esta compañía no somos fans ni del FMI, y sus constantes rectificaciones, ni de las inversiones partidistas del Banco Mundial, ni tampoco de la CIA, que se encarga de publicar anualmente The World Factbook. Pero estos son los datos que existen. Si incurren en errores, ellos serán los únicos responsables.

PROFESOR 1.- ... en estos momentos la República Popular de China es la segunda economía del planeta, sólo por detrás de los Estados Unidos. Además todas las previsiones coinciden en que China ocupará en los próximos años la primera posición en el ámbito económico mundial gracias a su crecimiento. Aunque su posición como segunda economía mundial resulta indiscutible en términos absolutos si nos fijamos en el PIB nominal, me gustaría tener en cuenta otros datos que quizás nos ayuden a evaluar en su justa medida la situación económica real de la República Popular. Cuando uno habla de cuestiones económicas, existe el peligro de remitirse a datos numéricos y como los números parecen estar recubiertos por el prestigio de la supuesta objetividad, a menudo apoyarse en ellos termina por convertirlos en argumentos involuntariamente irrefutables. No he venido aquí a hablar de números. A mí no me interesan los números, porque sólo podemos trabajar a partir de datos. ¿Y qué es un dato? Pues un dato es una representación simbólica, en este caso numérica, de un atributo o variable cuantitativa. Los números tan sólo son una de las maneras que tenemos de representar estos datos. Pero los datos por sí mismos tampoco constituyen información, es el procesamiento de estos datos el que nos proporciona la información. Así que no basta con tener los datos, sino que debemos procesarlos y a partir de este proceso podremos empezar un análisis que nos lleve a una o incluso a diversas interpretaciones que pueden llegar a ser contradictorias. Hoy en día no resulta

complicado acceder a multitud de datos. Todos podemos acceder a muchos de estos datos desde nuestras propias casas, pero resulta imprescindible circunscribir estos mismos datos a circunstancias determinadas para poder llegar a interpretarlos de manera verosímil.

PANTALLA TEXTO.- 'El agua demasiado pura no tiene peces.' Proverbio chino

PROFESOR 3.- Es cierto que el racismo designa dos dominios muy distintos de la realidad, uno centrado en el comportamiento y otro en la ideología. Todorov ...

PANTALLA TEXTO.- Todorov, Tzvetan (1989) *Nous et les autres*, Paris, Seuil.

PROFESOR 3.- ... propone la distinción entre el término 'racismo' que el limita al ámbito del comportamiento, y el 'racialismo' con el que define las doctrinas, atestiguando que racismo y racialismo no necesariamente se encuentran presentes al mismo tiempo, llegando a la conclusión de que 'el racista ordinario no es un teórico, no es capaz de justificar su comportamiento mediante argumentos científicos; y viceversa, el ideólogo de las razas no es necesariamente un racista, en el sentido que comúnmente tiene esta palabra, sus puntos de vista teóricos pueden no ejercer la más mínima influencia sobre sus actos' y es posible que su teoría no implique juicios de valor de tipo moral entre las distintas razas. El racismo es un comportamiento universal que seguramente ha existido de una o otra forma desde los primeros pobladores de nuestro planeta. Al contrario el racialismo se encuentra mucho más circunscrito: nació en la Europa occi-

dental y tuvo su momento de mayor apogeo desde mediados del siglo XVIII hasta la mitad del pasado siglo. Una vez aceptada la distinción entre el racismo acotado al comportamiento y el racialismo de carácter ideológico, debemos también ser conscientes de la posibilidad de que ambos actúen en estrecha colaboración, como sucedió con el nazismo, en el que un comportamiento racista socialmente generalizado era sustentado ideológicamente por tesis de tipo racialista. Hay muchos rasgos comunes que indican que la familia espiritual del racialismo es el cientificismo ya que a menudo el principal sustento de las ideologías racialistas se encuentra en su presunta autoridad científica. Un buen ejemplo de esto podría ser el de Georges Louis Leclerc, conde de Buffon. Su enorme prestigio durante el siglo XVIII como naturalista sirvió como aval al Buffon antropólogo, a pesar de proponer en este último campo tesis que rayaban lo absurdo. Así el prestigio de la ciencia...

PANTALLA TEXTO.- 'En líneas generales, dirigir a muchas personas es como dirigir a unas pocas. Todo se basa en la organización.' Sun Tzu

PROFESOR 1.- ... con aproximadamente unos 1.357 millones de habitantes, China es el país más poblado del mundo. 1.357 millones sin contar la población de Hong Kong y Macao, que aunque de facto pertenecen a China son todavía regiones administrativas especiales y mantienen sus propios institutos de estadística. Teniendo en cuenta que la población total mundial es de unos 7.115 millones de habitantes, podemos

afirmar, sin temor a equivocarnos demasiado, que un 19% de la población mundial habita en China, ...

PANTALLA TEXTO.- 'Según un estudio integral del Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales, para el 2040 China tendrá al menos 400 millones de ancianos, la mayor parte de los cuales no tendrá pensiones de jubilación.'

PROFESOR 1.- ... o sea de cada cien habitantes del mundo 19 viven en China. En este sentido es interesante comparar China con los Estados Unidos, porque ambos países tienen una extensión similar. En China viven unos 1.357 millones de habitantes en un territorio de unos 9.572.900 kilómetros cuadrados, mientras que en Estados Unidos viven unos 316 millones de habitantes en unos 9.371.174 kilómetros cuadrados. De esta manera China es el tercer país mundial en cuanto superficie, tras Rusia y Canadá, y Estados Unidos el cuarto. Pero evidentemente la densidad de población es muy distinta. Mientras que en China es de 142 habitantes por kilómetro cuadrado, en los Estados Unidos es de tan sólo unos 35 habitantes por kilómetro cuadrado. Tampoco estos datos nos permiten extraer conclusiones definitivas. Deberíamos también tener en cuenta otros factores, como el porcentaje de población rural y población urbana. Sólo el 17% de la población estadounidense vive en un medio rural, mientras que en China casi la mitad de la población, un 48% vive en un medio rural. Otro factor que no debemos pasar por alto es la naturaleza de la población urbana. En China existen 23 ciudades o aglomeraciones urbanas que su-

peran los tres millones de habitantes, siendo Shangái con más de 20 millones la más poblada. Intentemos imaginar cuanto son exactamente 20 millones de habitantes. Es difícil imaginarlo, pero es algo así como si la población total de Grecia y Portugal, todos los habitantes de Grecia y Portugal, vivieran en una única ciudad.

PROFESOR 2.- ... a pesar de sus fracasos en los escenarios, Rohmer no abandona la vida bohemia. Pretende centrarse en la escritura de narraciones, aunque también acepta otros trabajos en busca de sustento económico. Entre los editores de revistas de la época existía una práctica muy extendida: conscientes de que las ventas estaban en buena parte supeditadas a la impresión que generara la portada entre los posibles compradores, encargaban a algún dibujante solvente una imagen dramática e impactante para la portada de su revista y a continuación buscaban a algún autor de tercera o cuarta fila, algún escritor lo suficientemente desesperado o necesitado, como lo estaba en esos momentos Sax Rohmer, para que escribiera alguna narración basada en el dibujo de la portada. Sus relatos pasan completamente desapercibidos y empieza a aceptar algunos trabajos como periodista sólo por motivos pecuniarios. No olviden que ahora es un hombre casado que debe mantener también a su esposa Elisabeth. El padre del autor, un hombre pragmático que se encuentra sólo en el mundo desde la prematura muerte de su esposa, propone a la joven pareja compartir piso, para minimizar los gastos y el joven Sax acepta sin dudar, pensando que así podrá dedicar más tiempo a la escritura. Poco podía imaginar entonces en esta pre-

caría situación que uno de esos encargos periodísticos aceptados a regañadientes cambiaría por completo su vida. En 1911 le encomiendan un artículo centrado en la misteriosa figura de Mr. King, un enigmático criminal de origen asiático, que desplegaba sus actividades ilícitas en el barrio londinense de Limehouse, donde a principios del siglo XX se acumuló la mayor colonia china en Inglaterra.

PANTALLA TEXTO.- Se calcula que en el año 2008 la diáspora china (personas que habiendo nacido en la República Popular China o en la República de China, o siendo descendientes de estos, viven en otros países) estaba formada por aproximadamente unos 39.800.000 individuos.

PROFESOR 3.- Un buen ejemplo de como eran vistos los chinos por los europeos durante el siglo XIX nos lo proporcionan las obras de Ernest Renan y de Le Bon que establece una gradación entre las distintas razas, gradación que va de las razas primitivas e inferiores a la superior o blanca.

PANTALLA TEXTO.- ‘La naturaleza ha hecho una raza de obreros, que es la raza china; una raza de trabajadores de la tierra, que es la negra; una raza de amos y soldados, que es la raza europea.’ Ernest Renan, *La réforme intellectuelle et Moral* (1871) Texte disponible dans <http://classiques.uqac.ca/>

PROFESOR 3.- La raza intermedia o amarilla, conformada por chinos, japoneses, tártaros y mongoles, a diferencia de las inferiores es susceptible de ser civilizada, ‘pero sólo hasta cierto punto; es constitutivamente in-

completa' y 'jamás ha gozado de una verdadera madurez'. La China es en cierta forma una Europa no perfecta, la misma lengua china posee una 'estructura inorgánica e incompleta y, en sus palabras, 'nosotros encontramos que la civilización china es incompleta y defectuosa'. Afirmaciones como esta implican que una lengua y una civilización está siendo juzgada según el rasero de otra lengua y otra cultura, uno de los rasgos típicos del etnocentrismo, convirtiendo así las diferencias existentes en carencias. Pero estas razas intermedias, no solamente son poco productivas; encierran también un peligro potencial para las razas superiores reflexiona Renan, ya que a menudo no se 'han comportado más que como plagas naturales para destruir la obra de los otros'.

PANTALLA TEXTO.- El 10% de las familias más ricas de China poseen el 45% de los bienes privados del país. El 10% de las familias más pobres de China poseen un 2% de los bienes privados del país.

PROFESOR 1.- El coeficiente de Gini es una medida de la desigualdad ideada por el estadístico italiano Corrado Gini. Normalmente se utiliza para medir la desigualdad en los ingresos, dentro de un país, pero puede utilizarse para medir cualquier forma de distribución desigual. El coeficiente de Gini es un número entre el 0 y el 1, en donde 0 se corresponde con la perfecta igualdad, todos los habitantes poseen los mismos ingresos, y donde el valor 1 se corresponde con la perfecta desigualdad, una persona tiene todos los ingresos y los demás ninguno.

PROFESOR 2.- ... desaparecía a menudo, a veces durante días enteros. Elizabeth estaba preocupada por la obsesión de su marido. Había creído que con la publicación del artículo todo aquello terminaría, pero no había hecho más que empezar. Sax estaba completamente obsesionado en poder ver personalmente a Mr. King, pero este parecía un fantasma. En los bajos fondos todos hablaban de él, pero nadie parecía haberlo visto jamás. En una ocasión Sax desaparece durante más tiempo del que era habitual. Quizás tres o cuatro días, quizás más. Elizabeth temía que finalmente Sax hubiera encontrado a Mr. King y que el encuentro hubiera sido fatal para su marido. Desesperada, le pidió a un amigo de la pareja que la acompañase a buscar a Sax y después de visitar diversos pestilentes antros, lo encontraron tomando el te asoseadamente con un anciano chino. Según contaría más tarde, Sax jamás consiguió ver al misterioso Mr. King, pero ese día le confió a su esposa una inspiración que iba a cambiar la suerte de ambos para siempre 'I have seen... Dr. Fu Manchú'.

PROFESOR 3.- Confiar en análisis de este tipo, a menudo nos hace olvidar que las visiones antropológicas que cada época transmite, son a menudo resultado de circunstancias y sucesos determinados, que poco tienen que ver con la presunta objetividad de las ciencias.

PROFESOR 1.- Objetivamente China se encuentra al inicio de una nueva fase de desarrollo y es imposible que crezca tan rápido de ahora en adelante. Eso ya lo sabíamos. Debido a la política de un solo hijo, que limitaba el número de hijos a uno por familia, China tiene

400 millones de habitantes menos de los que habría tenido de no haber llevado a cabo esa política. Esto ha sido una gran ayuda, por cierto, para la lucha mundial contra el cambio climático. Pero quiere decir que China va a ser vieja antes de ser un país desarrollado. Eso jamás había pasado. De modo que su ejército de reserva de mano de obra irá desapareciendo, los salarios reales seguirán subiendo y el crecimiento ya no va a ser del 10%. Pero tampoco va a caer al 4%. Habrá, eso sí, partes de China que se verán muy afectadas por el estancamiento.

PROFESOR 3.- De modo que los británicos, para reactivar su economía y solventar el creciente déficit de demanda de sus mercancías en China, impulsaron durante el siglo XVII el comercio masivo del opio, que adquirió gran popularidad en China y tendría finalmente unos efectos devastadores para el imperio asiático. Preocupado por los problemas sociales y de salud que el consumo generalizado de opio provocó en China, el emperador Daoguang prohibió en 1829 su consumo. Esta prohibición impulsó a la Gran Bretaña a iniciar las conocidas como Guerras del Opio, que terminarían imponiendo la influencia extranjera en China. La situación de humillación en que se encontraba el antiguamente todopoderoso Imperio Chino, ante las injustas imposiciones y abusos occidentales sería el detonante de un creciente y extenso movimiento antioccidental que desembocaría en la Rebelión o el Levantamiento de los Bóxers, en que los rebeldes chinos se enfrentaron a una alianza de potencias occidentales a finales del siglo XIX. Sin lugar a dudas los

sucesos acaecidos durante el siglo XIX y los primeros años del XX, se encuentran detrás de un concepto acuñado en ese momento, el Yellow Danger, Yellow Peril o Gelbe Gefahr, el famoso peligro amarillo que marcará para siempre...

PROFESOR 2.- ... el peligro amarillo se encontraba en su momento de máximo apogeo. 'Las condiciones en el mercado eran ideales para lanzar un villano oriental' reconoció Rohmer años después, cuando el personaje de Fu Manchú había alcanzado la cima de su popularidad, proporcionándole a su autor un reconocimiento hasta el momento inimaginable. Aunque es cierto que el recibimiento crítico fue desigual, de la noche a la mañana Rohmer se convirtió ...

PROFESOR 1.- Debe reconocerse que China ya salvó el resto del mundo de una crisis que habría sido desastrosa en 1998 cuando los países asiáticos devaluaron sus monedas. China no devaluó el yuan y fue un sacrificio que ayudó enormemente a la estabilización de la región. Luego el paquete de estímulos a la inversión en China en el 2008 fue crucial para evitar que la economía mundial cayese por el precipicio. Cabe añadir que esas fueron inversiones canalizadas a través de bancos públicos. Es decir, que los europeos y los estadounidenses deberían estar muy agradecidos de que existan bancos públicos en China. Increíblemente, incluso después de la crisis asiática, los banqueros occidentales continuaron insistiendo en que China debería liberalizar su cuenta de capitales y hacer convertible al yuan.

PROFESOR 3.- ... por lo demás, no fue sino tras la Guerra Civil China y el establecimiento de la China comunista, que el peligro amarillo dio paso al peligro rojo. Esta nueva amenaza fue explotada durante la Guerra Fría, a menudo a través de la imagen de Mao Zedong, empecinado por su parte en extender su liderazgo a través del culto a la personalidad, que intenta reafirmar su condición de líder supremo e indiscutible ...

PROFESOR 1.- Quizá sea ahí donde está el problema; que mientras las empresas occidentales son mas rentables que nunca gracias a las inversiones en China y otros países en desarrollo, nuestras economías están estancadas. Nuestro sistema empresarial está cada vez menos ligado a una base nacional. Las empresas ya no son británicas ni españolas ni tan siquiera estadounidenses. Por eso existe esa divergencia radical entre el próspero mundo corporativo que está registrando beneficios muy razonables y el resto que está en unas condiciones lamentables...

PROFESOR 2.- ... podemos afirmar que Sax mostró siempre una despreocupación por los asuntos materiales que provocaba la desesperación de su esposa. 'Creo que me he casado con el hombre más desconsiderado e irresponsable que he conocido en mi vida.' anotó Elizabeth en su diario...

PROFESOR 3.- ... encontramos a diario en la prensa una visión de China basada todavía en prejuicios y temores enquistados en nuestra consciencia colectiva, prejuicios y temores que alcanzaron en las primeras décadas del siglo XX una popularidad enorme a través

de ficciones y relatos de corte racista y etnocentrista...

PROFESOR 2.- A pesar de la enorme popularidad alcanzada por las historias de Fu Manchú, Sax poseía una conciencia artística demasiado elevada para atarse a un único carácter. No deseaba ser conocido por un único personaje de éxito, así que estuvo siete años sin escribir más historias del malvado doctor chino, convencido de estar capacitado para escribir mejores narraciones...

PROFESOR 1.- ...nuestro objetivo no debe ser el de intentar juzgar a China. A pesar de las dificultades inherentes, creo que en la medida de lo posible sólo deberíamos intentar entenderla, con plena consciencia de que jamás lo conseguiremos por completo. Creo que el gobierno chino actúa en muchos frentes y de maneras muy distintas y que renunciar a análisis globales es el primer paso...

PROFESOR 3.- ¿Cual es exactamente la visión de China que tenemos enfrente? Hoy en día la visión que se nos ofrece de China desde el mundo occidental es una extraña mezcla bizarra y contradictoria entre una amenaza latente para las hundidas economías occidentales y una tierra de las oportunidades, paraíso del consumismo más desenfrenado.

PROFESOR 2.- Sax no dejó escapar las oportunidades que su nueva posición como autor de éxito le ofrecía y se permitió multitud de viajes a las tierras exóticas con las que siempre desde su lejana infancia había soñado.

PROFESOR 3.- ... sin lugar a dudas la lejanía física de la realidad analizada termina resultado el menor de nuestros handicaps. Haríamos bien en comprender que es en el ámbito de las divergencias culturales...

PROFESOR 1.- ... incluso fuera del ámbito estrictamente económico, en los últimos años se ha popularizado a través de los mass media que el término chino para definir crisis, es la combinación de dos caracteres: oportunidad y riesgo. De este modo se ha intentado definir de manera tendenciosa el carácter chino a partir de una constatación lingüística puramente objetiva que no...

PROFESOR 2.- ... hasta llegar a la incontestable constatación de que había sido embaucado por su representante. Aunque Sax y Elizabeth llevaron de inmediato el caso a los tribunales, el proceso judicial sufrió diversas demoras...

PROFESOR 3.- ... no se trata de un proceso sencillo y en todo caso no debemos engañarnos sobre su auténtica naturaleza. Resulta esencial asumir de entrada que no depende de decisiones racionales, sino que su verdadera...

PROFESOR 1.- ... unas decisiones que inevitablemente acarrearían consecuencias que trascenderían el ámbito puramente analítico en el que hemos optado por movernos, rebasando al mismo tiempo ...

PROFESOR 2.- ... la situación rebasó de nuevo las expectativas de Sax, que tan sólo anhelaba la rápida restitución de la situación precedente, la comodidad de

su matrimonio con Elizabeth. una situación que paradójicamente resultaba muy alejada...

PROFESOR 3.- ... en un fascinante proceso. Paradójicamente el anhelo de una cierta espiritualidad vinculada de manera poco ortodoxa a una vaporosa visión del oriente, parece haber calado bien hondo en las sociedades occidentales. La difusión de prácticas como el feng shui...

PROFESOR 1.- ... definida como pura limitación en algunas ocasiones, no debe llevarnos a engaño. La falta de rigor en todos los ámbitos pues es muy corriente caer en ...

Los tres PROFESORES siguen con sus conferencias ahora sin emitir sonido alguno, acelerando progresivamente la velocidad. Suena un gong. Los tres PROFESORES prosiguen con sus conferencias en silencio, acelerando considerablemente pero manteniendo una gran precisión y exactitud en la ejecución de sus movimientos y desplazamientos. Suena un segundo gong. Máxima velocidad de las conferencias en silencio. Suena un tercer gong. Los PROFESORES se detienen súbitamente.

PANTALLA TEXTO.- *(el mensaje va repitiéndose mientras los PERFORMERS se han detenido y se preparan para la hora de LAO)* Es la hora de Lao. Es la hora de Lao. Es la hora de Lao. Es la hora de Lao. ...

PERFORMER 2.- *(a público)* That's it. Es la hora de Lao. A mi esto es lo que más me gusta del espectáculo. Cuando llega la hora de Lao, todo se detiene y sim-

plemente es la hora de Lao.

Empieza a oírse de fondo el suave canturreo de unos pájaros y otros sonidos que evocan un paisaje idílico. El PERFORMER 1 interpreta a BRUCE LEE y el PERFORMER 3 a su discípulo LAO. El PERFORMER 2 se aleja un poco, pero no se pierde detalle de la escena y va repitiendo las frases de BRUCE LEE en voz baja, imitando su tono de voz. BRUCE LEE tiene tendencia a alargar las vocales.

BRUCE LEE.- *(se acerca al PERFORMER 2) It's Lao's time. (se dirige hacia LAO)*

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: Es la hora de Lao.

LAO Y BRUCE LEE se saludan; LAO con una reverencia marcial, BRUCE LEE con una minúscula inclinación de torso y acercando su puño derecho a la palma de la mano izquierda.

BRUCE LEE.- Kick me. *(LAO lo mira sorprendido. BRUCE LEE se coloca en posición de combate y repite.)* Kick me.

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: Pégame. Pégame.

LAO se convence de que debe golpear a su maestro y se coloca también en posición de combate. Ataca a BRUCE LEE con una patada dirigida a su rostro perfectamente ejecutada pero con plena consciencia de que el maestro va a esquivarla. Efectivamente BRUCE LEE la esquiva.

BRUCE LEE.- *(con una sonrisa irónica)* What was that? An

exhibition?

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: ¿Qué ha sido esto?
¿Una exhibición?

BRUCE LEE.- (*mientras se toca la sien derecha con el dedo índice, para enfatizar sus palabras*) We need emotional content. Try again.

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: Necesitamos contenido emocional. Inténtalo de nuevo.

Se colocan de nuevo en posición de combate y LAO ataca con una patada mucho más directa que la anterior, pero que BRUCE LEE también esquiva. LAO esboza una media sonrisa imaginando que esto es lo que le pedía su maestro.

BRUCE LEE.- (*fingiendo estar enfadado con LAO*) I said, emotional content, not anger. Now, try again. With me.

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: Dije, contenido emocional, no ira. Ahora, inténtalo de nuevo. Conmigo.

Se colocan de nuevo en posición de combate. LAO ejecuta con precisión una primera patada que BRUCE LEE esquiva y a continuación una segunda que BRUCE LEE bloquea con su antebrazo.

BRUCE LEE.- That's it. How did it feel to you?

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: Eso es. ¿Como lo sentiste?

LAO.- (*tocándose la barbilla*) Let me think...

PANTALLA TEXTO.- Lao: Déjame pensar...

BRUCE LEE.- (*golpea con la mano la cabeza de LAO*) Don't think. Feel. It's like a finger pointing a way to the moon. (*señala con su dedo hacia el cielo, LAO se queda embozado mirando el dedo y BRUCE LEE le golpea en la cabeza*) Don't concentrate on the finger or you will miss all that heavenly glory. Do you understand?

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: No pienses. Siente. Es como un dedo señalando la luna. No te concentres en el dedo o te perderás toda esta gloria celestial. ¿Entiendes?

LAO asiente con una sonrisa. Hace una reverencia al maestro y este le golpea de nuevo en la cabeza. LAO mira descolocado a BRUCE LEE.

BRUCE LEE.- Never take your eyes off your opponent, even when you bow.

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: Nunca pierdas de vista a tu oponente, incluso cuando saludas.

LAO vuelve a saludar sin perder de vista a BRUCE LEE y se retira.

BRUCE LEE.- That's it.

PANTALLA TEXTO.- Bruce Lee: Eso es.

El PERFORMER 1 se dirige a la mesita de maquillaje utilizada anteriormente por el PERFORMER 2 y empieza a transformarse en FU MANCHÚ.

PERFORMER 2.- (*a público*) That's it. Así de simple. Hay dos cosas que me parecen fascinantes de esta escena. La primera es lo del dedo y la luna. Esto en realidad no es de Bruce Lee, es una adaptación de un proverbio chino que dice algo así como 'Cuando el sabio señala la luna con el dedo, el necio se queda mirando el dedo'. Me gusta esta imagen porque parece estar hecha a propósito para entender China. Sobre todas las cuestiones relacionadas con China, hay tanta información deliberadamente partidista o directamente propagandística, como desinformación igualmente premeditada. Quizás la única manera de acercarnos a esta realidad compleja e inabarcable, consiste precisamente en asumir que es compleja e inabarcable, que jamás vamos a entenderla por completo, y que una visión general forzosamente imperfecta e incompleta, no tiene porqué resultar necesariamente inútil.

PERFORMER 3.- ¿Y la segunda cosa que te fascina?

PERFORMER 2.- (*sonriendo, mientras se toca la barbilla*) Let me think...

PERFORMER 3.- (*sin tomárselo demasiado en serio golpea con la mano la cabeza del PERFORMER 2*) Don't think. Feel.

PERFORMER 2.- Me fascina como Bruce Lee controla la situación, como en todo momento está preparado para lo que va a ocurrir, parece que lo ha previsto todo antes de que suceda. Eso es lo que le hace tan poderoso. Es poderoso porqué tiene un control absoluto

de la situación.

PERFORMER 3.- ¿Poder y control? ¿Acaso no son lo mismo?

PANTALLA TEXTO.- ‘El que ve el cielo en el agua, ve los peces en los árboles.’ Proverbio chino

PERFORMER 2.- (*a público*) El gobierno de la República Popular China defiende su derecho a la censura en internet. Afirma que dentro de sus fronteras tiene derecho a administrar internet según sus propias reglas. Nosotros decimos que China es una dictadura. Mientras tanto los Estados Unidos llegan a acuerdos con los gigantes de internet para poder acceder a llamadas, correos y datos de millones de usuarios en todo el mundo. Se enorgullecen de ser una democracia. Estos millones de usuarios espíados por el gobierno de los Estados Unidos utilizan principalmente productos de empresas como Apple, Microsoft, Dell, Hewlett- Packard, Nokia, Motorola, Sony, Acer, Amazon o Samsung, que construyen sus productos con componentes electrónicos fabricados por empresas subsidiarias, como la multinacional taiwanesa Foxconn. Foxconn ensambla en sus factorías alrededor del 40% de todos los productos de electrónica de consumo producidos en el mundo. Destacan las 13 fábricas que Foxconn tiene en China, con más de 400.000 trabajadores, convirtiéndose así en el principal empleador privado de la República Popular. A menudo se critican las condiciones laborales en China. Condiciones laborales abusivas gracias a las cuales consiguen una competitividad inigualable en la mayoría de otros países. En 2012 al

menos 12 trabajadores de las plantas de Foxconn en China se suicidaron, desesperados por las atroces condiciones laborales. Foxconn respondió subiendo los sueldos un 66%, hasta el equivalente a unos 245 euros mensuales, y obligó a sus trabajadores a firmar una cláusula antisuicidio en sus contratos, que exige a la empresa de indemnizar a sus familiares en caso de suicidio. Siguen siendo competitivos.

PANTALLA TEXTO.- ‘Antes de iniciar la labor de cambiar el mundo, da tres vueltas por tu propia casa.’ Proverbio chino

Un gong y a continuación un ruido atronador y sordo surgido de las entrañas del averno, luz cegadora, el escenario se llena de humo. FU MANCHÚ avanza decidido, con paso noble y ostentoso, desde el fondo del escenario hacia los espectadores. Se detiene.

FU MANCHÚ.- (*a público*). Yo soy Fu Manchú. (*hace un movimiento con la mano y suena un gong*) Nací en 1912 en las páginas de *The Story-Teller*, una revista británica que quizás todavía sea recordada por algunos sesudos académicos, ya que en ella se llegaron a publicar algunos relatos de Chesterton, Kipling o Wells. Ahora no imaginen que *The Story-Teller* fuera una revista destinada a un público intelectual, nada de eso, se trataba de una revista popular, imprimida en un papel de paupérrima calidad, una de aquellas revistas a las que los anglosajones llaman ‘pulp magazine’. Aunque el que fue mi padre, Arthur Henry Sarsfield Wald, se escondió buena parte de su vida adulta bajo el seudónimo,

en mi humilde opinión más bien ridículo, de Sax Rohmer, no puede decirse en absoluto que yo sea un hijo ilegítimo o no deseado. Es cierto que papá nunca me amo con el afecto con el que uno espera que un padre ame a sus hijos, pero desde mi nacimiento no hubo un sólo día en el que no proclamara a los cuatro vientos y con ahínco su paternidad. Es cierto que tenía algunos problemas conmigo. Por una parte se sentía orgulloso del éxito que le procuré, pero al mismo tiempo se sentía frustrado porque yo le recordaba a cada momento su incapacidad por conseguir ningún otro triunfo literario. Parecía uno de esos padres que sienten una cierta envidia de sus hijos, porque estos alcanzan un éxito mayor que el propio. Así acostumbran a ser las relaciones humanas, mudables y contradictorias.

El PERFORMER 2 y el PERFORMER 3 utilizan la cámara para ir mostrando imágenes de todos los actores que va nombrando el PERFORMER 1.

FU MANCHÚ.- H. Agar Lyons, británico de origen irlandés; Warner Oland, sueco; Boris Karloff, británico; Henry Brandon, estadounidense de origen germano; el renombrado mago británico David Bamberg; Glen Gordon, estadounidense; Christopher Lee, británico; Larry Martyn, británico; Peter Sellers, británico; Wilson Grey, brasileño; Paul Naschy, español; un tal Jed Rowen; y Nicolas Cage, estadounidense, que debe tener algo de italiano porque es el sobrino de Francis

Ford Coppola. ¿Qué tienen en común todos ellos? Qué en algún momento me han interpretado en el cine o en la televisión. Bueno y algo más; todos ellos me han interpretado en el cine o en la televisión, y, al menos hasta el momento, son todos los que me han interpretado en el cine o en la televisión, o sea que son los únicos que me han interpretado en el cine o en la televisión. ¿Y nada más? Bueno sí, un rasgo común bastante evidente; ninguno de ellos es, ni parece remotamente, oriental. ¿Qué podemos deducir entonces de la suma de estos hechos? Frecuentemente los europeos construís vuestra identidad cultural por oposición. Parece que sólo sois capaces de apreciar los códigos comunes que os definen como grupo mediante la confrontación con su ausencia. Tenéis claros que es lo que no sois, pero no tanto aquello que os define. ¿Cuál es realmente vuestra identidad cultural? Parece que sólo sois aquello que no son los otros. Si asumimos que yo no soy más que la encarnación malvada del otro, de la otredad, de un grupo cultural y social al cual no pertenecéis, no deja de resultar paradójico que mayoritariamente me hayan interpretado en la pantalla actores europeos o americanos, y siempre actores que no son ni de lejos orientales. ¿Por qué? ¿No sería más fácil que fuera un chino el que me interpretara? Quizás la única manera de definirlos sea por oposición al otro, pero ¿la única manera de representar a este otro también es a través de vosotros mismos? La verdad es que no tengo nada de genuinamente chino, más bien parezco la versión oriental de un modelo de villano folletinesco de origen pura-

mente europeo, mezclado con el estereotipo también emergente a principios de siglo XX del mad doctor. Un chino jamás habría podido imaginarse un malvado como yo, porqué los malvados en la tradición oriental no se parecen en nada a mi. Es bastante patético, pero en realidad tan sólo soy la idea de malvado oriental que un europeo racista y repleto de prejuicios etnocentristas podía imaginar a principios del siglo XX. Eso sí, fui una creación de lo más exitosa, porqué casi desde el mismo momento de mi nacimiento, me convertí en un estereotipo de la maldad oriental, la encarnación del Yellow Peril que estaba de moda en aquella época. Desde entonces, todos aquellos que han necesitado un villano oriental me han imitado con el más absoluto de los descaros. Incluso hoy en día, cuando la insulsa e hipócrita corrección política lo inunda absolutamente todo y los mayores villanos son raídos entes impersonales y ajadas ideologías sin bigotes, no es difícil encontrar a algunos de mis infortunados y burdos hermanos bastardos, extraviados entre montones de baldías piezas de desguace, abatidos y exhaustos por el sin sentido de su devenir.

El PERFORMER 2 y el PERFORMER 3 utilizan la cámara para ir mostrando imágenes de algunos de estos villanos citados en la PANTALLA de TEXTO y otros socios de Fu Manchú. Mientras tanto, el PERFORMER 1 empieza a desmaquillarse. La última imagen mostrada es el dibujo de FU MANCHÚ realizado antes por el DR. PE-TRIE, que se mantendrá proyectado hasta el final del espectáculo.

PANTALLA TEXTO.- Algunos otros villanos orientales inspirados en mayor o menor medida por la figura de Fu Manchú son Ming “el despiadado” (Flash Gordon), el Mandarín (Iron Man), Pao Tcheou ‘Maitre de l’invisible’ (novelas de Edward Brooker y Sam P.Norwood), Dr Goo-Fee (Fearless Fly), Li Chang Yen (The Big Four), Dr. No (James Bond), The Celestial Toy-maker (Doctor Who), Dr. Zin (Jonny Quest), Dr. Yen-Lo (The Manchurian Candidate), Han (Enter the Dragon), Ra’s al Ghul (Batman), Lo-Pan o David Lo Pan (Golpe en la Pequeña China) o The Yellow Claw (Jimmy Woo/Nick Fury/Capitán América).

PERFORMER 1.- (*cuando termina el texto de la pantalla, sin dejar de desmaquillarse*) En abril de 2013 llegó a las pantallas de todo el planeta una película que refleja de una manera bastante precisa las profundas contradicciones que despierta China en el mundo contemporáneo.

PERFORMER 3.- Se trata de un film que permite un análisis mucho más profundo de lo que a priori puede parecer, aunque ningún tema chino tenga demasiado peso en la trama.

PERFORMER 2.- Nos referimos naturalmente a *Iron Man 3*, la tercera parte de las aventuras de este superhéroe de Marvel Comics nacido en marzo de 1963 en el número 39 de *Tales of Suspense*.

PERFORMER 1.- Lo realmente fascinante de *Iron Man 3* es como su relación con China es completamente transversal, aunque en el film no se trate directamente ningún tema chino o oriental.

PERFORMER 2.- No hace falta olvidar que el tratamiento que ha recibido China en el cine hollywoodiense no se ha caracterizado siempre por su delicadeza.

PERFORMER 1.- En realidad lo único que ha hecho siempre Hollywood sin muchos tapujos es adaptarse a los tiempos, mostrando una capacidad de transformación sorprendente. Sus películas han sido siempre versátiles vehículos de transmisión ideológica, pero finalmente toda esta carga ideológica se encuentra subyugada al poder del dólar. Por eso resulta interesante ver como algunas grandes producciones cinematográficas estadounidenses han presentado a China.

PERFORMER 3.- En 1962, en pleno gobierno de Mao, *El mensajero del miedo* introducía al espectador en conspiraciones chino-comunistas contra el gobierno americano.

PERFORMER 2.- Solo un año más tarde, en 1963, se recuperaba la visión racista fomentada durante el levantamiento de los bóxers en *55 días en Pekín*.

PERFORMER 3.- En 1986 el grandioso John Carpenter se permitía bromear con todos los tópicos que rodean a los inmigrantes chinos en *Golpe en la pequeña China*.

PERFORMER 2.- En 1997 se permitía cuestionar la justicia china en pleno aperturismo con ese panfleto anti-chino en forma de película, llamado *El laberinto rojo*,...

PERFORMER 3.- ... mientras su protagonista el budista Richard Gere aprovechaba la más mínima oportuni-

dad durante la promoción del film para cargar contra la política china en el Tíbet.

PANTALLA TEXTO.- Richard Gere: Es muy difícil vivir en China si eres un librepensador, un artista o una persona religiosa. El mundo no debe permitir que el aumento de la fuerza económica de China nos persuada a ignorar sus irresponsabilidades. ¿Estamos más interesados en el dinero o en la verdad? Nadie quiere vivir en la hipocresía, y China en este momento es la hipocresía más grande del mundo.

PERFORMER 1.- Pero aunque Richard Gere siga aprovechando la más mínima oportunidad para cargar contra China y su política en el Tíbet, desde 1997 han pasado muchos años.

PERFORMER 2.- ¿Qué sucede...

PERFORMER 3.- ...cuando China es la segunda potencia mundial?

PERFORMER 1.- ...cuando China es el banquero del mundo?

PANTALLA TEXTO.- (Febrero de 2009) La secretaria de Estado de los Estados Unidos de América, Hillary Clinton, visita China. 'Algunos creen que una China en crecimiento es, por definición, un adversario. Nosotros creemos que Estados Unidos y China pueden beneficiarse y contribuir al éxito de los demás.'. Clinton afirmó también en esta visita que iba a seguir presionando a China en asuntos como los derechos humanos o la situación del Tíbet, para añadir a continuación que 'Nuestra presión sobre esas cuestiones no

pueden interferir en la crisis económica mundial, la crisis mundial sobre el cambio climático o la crisis de seguridad.' (Marzo de 2009) 'Hillary Clinton: ¿Cómo negocias con mano dura con tu banquero?' (fuente Wikileaks) En el peor momento de la crisis financiera, Pekín, que posee unas reservas de unos 2'7 billones de dólares en divisas (tres cuartas partes de esa cifra invertidos en activos en dólares) y casi un billón de dólares directamente en deuda pública norteamericana, garantizó que seguiría manteniendo su apoyo a los Estados Unidos.

PERFORMER 3.- Pero no se trata tan sólo de que China se haya convertido en el banquero del mundo y el principal acreedor de los Estados Unidos.

PERFORMER 1.- En los últimos años gracias al aumento de la capacidad adquisitiva de algunos de sus ciudadanos China se ha convertido también en el segundo mercado cinematográfico mundial con unas 12.000 pantallas en todo el país.

PERFORMER 2.- Y todo esto a pesar de la piratería, un mal que parece endémico en el gigante asiático.

PERFORMER 1.- Aunque también en otros países mucho más cercanos.

PERFORMER 3.- Pero las autoridades chinas, recelosas de que los éxitos occidentales puedan hacer frente a sus propias producciones, perfectamente asentadas, integradas, autosuficientes y con un star system propio, imponen algunas trabas para las producciones extranjeras.

PERFORMER 1.- Sólo está permitido estrenar 34 películas extranjeras al año en China, y éstas deben ser supervisadas por la Autoridad Estatal de Cine, Radio y Televisión.

PERFORMER 2.- Es decir la censura oficial.

PERFORMER 1.- Existe una lista con 31 temas prohibidos. Algunos de ellos son clásicos de la censura, como la violencia, el erotismo explícito o ‘todo aquello que mine la estabilidad social’, pero otros son auténticas curiosidades jamás vistas anteriormente.

PERFORMER 3.- Como por ejemplo la prohibición en la pantalla de los viajes en el tiempo, por ‘no respetar la historia y promover su reescritura’.

PERFORMER 1.- Estos 31 temas afectan a todas las producciones cinematográficas, nacionales y extranjeras, pero es cierto que la autoridad estatal tiene tendencia a ser más inflexible con los productos extranjeros que con los propios. Así multitud de filmes extranjeros no superan la supervisión y deben efectuar generosos recortes o cambios argumentales, para poder llegar a las pantallas chinas.

PERFORMER 2.- ¿Pero unos pocos cambios, rectificaciones o recortes no valen unos cuantos millones de dólares extra de recaudación?

PANTALLA TEXTO.- Algunos ejemplos recientes: *Red Dawn* (2012) donde los malvados chinos que debían invadir los Estados Unidos, fueron convertidos digitalmente, y con el rodaje ya terminado, en norcoreanos; *Skyfall* (2012) donde en la versión estrenada en China

James Bond ya no disparaba a un guardia de seguridad autóctono en Shanghái; *Men in Black 3* (2012) donde las aventuras de Will Smith y Tommy Lee Jones duran en China 13 minutos menos que en el resto del mundo, a causa de la eliminación de una secuencia que sucede en el Chinatown neoyorquino; *Guerra Mundial Z* (2013) donde el origen de la plaga combatida por Brad Pitt era trasladado de China a Moscú, aunque sólo en la versión China; ...

PERFORMER 1.- Pero la nueva moda para mitigar los efectos de la censura, consiste en llegar a acuerdos de coproducción directamente con China, ya que las coproducciones chinas no se ven afectadas por la limitación de pantallas para filmes extranjeros.

PERFORMER 2.- Y no es esa la única ventaja de coproducir películas con China,

PERFORMER 3.- ... ya que la censura se muestra con las coproducciones mucho más laxa.

PERFORMER 2.- Suponemos que por eso la coproducción chinoamericana de ciencia-ficción *Looper*, argumentalmente centrada en los viajes en el tiempo, no tuvo ningún problema para poder ser estrenada en la República Popular, consiguiendo además durante el fin de semana de su estreno mejor recaudación que en los Estados Unidos.

PERFORMER 1.- Pero lo más importante en términos económicos es que una coproducción china obtiene mayor margen de beneficios, pasando del 17'5% de porcentaje sobre el taquillaje que obtienen las produc-

ciones extranjeras, a un mínimo de un 25% y un máximo del 45% para películas coproducidas en China.

PERFORMER 2.- Pero volvamos a *Iron Man 3*, una película que desde su origen fue concebida como una producción con China, para beneficiarse de todas estas indudables ventajas.

PERFORMER 3.- Y ya puestos a que el film estaba pensado para triunfar tanto en China como en el resto del mundo, ¿por qué no añadir algún personaje chino?

PERFORMER 1.- Ningún problema, en *Iron Man 3* aparecen Wang Xuequi y la atractiva Fan Bingbing, dos populares estrellas del star system chino, interpretando al Dr. Wu y a una enfermera sin nombre, ...

PERFORMER 2.- ... aunque si habéis visto el film su presencia probablemente os haya pasado inadvertida, porque es prácticamente anecdótica, al menos en la versión estrenada en las pantallas de casi todo el mundo.

PERFORMER 1.- En casi todo el mundo, menos en China.

PERFORMER 3.- Porqué allí la película es unos cuatro minutos más larga gracias a dos escenas absolutamente accesorias e innecesarias que no aportan absolutamente nada a la trama, ...

PERFORMER 2.- ... más allá de mayor metraje para estas dos estrellas chinas, que pueden permitirse el lujo de hablar chino mandarín en una producción hollywoodiense...

PERFORMER 3.- ... aunque sólo en la versión estrena-

da en las pantallas de su país.

PERFORMER 1.- That's it. Así es Hollywood. Así es China. Así funciona el mundo. Todos contentos.

PERFORMER 2.- *Iron Man 3* es una película muy valiosa para el estudio de la influencia económica en la industria del ocio cinematográfico.

PERFORMER 1.- Los aquí presentes estamos convencidos que algún día no muy lejano será materia de estudio en facultades de todo el mundo y tema de diversas tesis doctorales.

PERFORMER 3.- Hasta ahora hemos visto esta superproducción como ejemplo de como se han redefinido las relaciones chino-hollywoodienses en el ámbito económico y subsidiariamente también en el artístico.

PERFORMER 2.- Pero todavía hay más.

PERFORMER 1.- No sé si sois o habéis sido lectores de Iron Man, pero entre los aficionados a sus cómics parece existir un consenso casi absoluto en considerar al Mandarín como su archienemigo.

PERFORMER 2.- Pero ¿quién es ése tal Mandarín?

PANTALLA TEXTO.- El Mandarín (*The Mandarin*) es un personaje ficticio creado por Stan Lee y Don Heck perteneciente a los cómics publicados por Marvel Comics. Acérrimo enemigo de Iron Man, su primera aparición se remonta a *Tales of Suspense* # 50 (Febrero de 1964) y desde entonces ha aparecido regularmente en distintas colecciones de la editorial. Hijo de un millonario chino y de una aristócrata inglesa, el

Mandarín es descrito como un genio científico y experto en artes marciales. En el año 2009 fue calificado como el 81º mejor villano de cómic de todos los tiempos por una revista especializada.

PERFORMER 1.- Pues naturalmente el Mandarín es un villano oriental, creado a imagen y semejanza de Fu Manchú.

PERFORMER 2.- Vamos una copia.

PERFORMER 3.- De hecho en el número 62 de *Tales of Suspense* el propio Iron Man considera despectivamente al Mandarín como 'esa imitación de Fu Manchú'.

PERFORMER 2.- Después de dos películas con villanos de menor calado, parecía casi imprescindible que el malvado de *Iron Man 3* fuera el Mandarín.

PERFORMER 1.- Claro que utilizar un villano que personificaba todos los posibles prejuicios antiorientales y chinóforos en una coproducción con China...

PERFORMER 3.- ... no resultaba un asunto muy cómodo.

PERFORMER 2.- De hecho era un tema bastante delicado.

PERFORMER 3.- Iron Man anda en los cómics bastante sobrado de enemigos de todo tipo, pero en realidad se trata de enemigos más bien poco carismáticos.

PERFORMER 2.- Y los fans esperaban la presencia del archienemigo del Hombre de Hierro en la pantalla.

PERFORMER 1.- Ningún problema.

PERFORMER 3.- A menudo los guionistas de Hollywood son más valientes e inconscientes que sus héroes.

PERFORMER 1.- *Iron Man 3* sería una coproducción china y llevaría por fin el Mandarín a la gran pantalla. Y nadie resultaría agraviado, ...

PERFORMER 3.- ... o al menos no demasiado.

PERFORMER 2.- En primer lugar, tenían que escoger a un actor capaz de asumir ese reto, convertirse en el Mandarín.

PERFORMER 1.- Y aunque no optaron claro por un oriental, no escatimaron en la elección. Escogieron a Sir Ben Kingsley, que nada tiene de chino pero si algo de hindú, pues su padre era natural de Guyarat.

PERFORMER 2.- Y además había ganado un Oscar haciendo de Gandhi.

PERFORMER 3.- El famoso *Fu Manchu moustache* fue substituido por una barba más al estilo talibán, y la coleta oriental por una especie de moño.

PANTALLA TEXTO.- *Un bigote Fu Manchú (Fu Manchu moustache)* es un bigote tupido y liso que crece hacia abajo, superando la altura de los labios en ambos lados de la barbilla, y a menudo los extremos afilados cuelgan sobrepasando la mandíbula. Es parecido al popular bigote de herradura, típico de los motoristas. La diferencia entre estos dos tipos de bigote es que el *Fu Manchu moustache* crece solamente desde el labio superior, mientras que los lados se encuentran completamente afeitados. Este bigote procede de los invasores mongoles de China, aunque se encuentran algunas referencias muy anteriores en los tiempos de Huangsi, el Emperador Amarillo. El nombre de *Fu Manchu*

moustache procede del personaje de ficción Fu Manchú, que lleva un bigote de este tipo en las distintas versiones cinematográficas, aunque este no aparece jamás en las descripciones del personaje en las novelas de Sax Rohmer. El *Fu Manchu moustache* se convirtió rápidamente en parte esencial de las representaciones estereotipadas en cine y televisión de malvados orientales y es una de las categorías oficiales en los Campeonatos Mundiales de Barbas y Bigotes (World Beard & Moustache Championships).

PERFORMER 2.- Mientras que el vestuario si que era medio oriental, pero no del todo.

PERFORMER 3.- Sólo un poco.

PERFORMER 1.- Pero bueno, eso tampoco importa demasiado, porque en ningún momento del film se dice que el Mandarín, a pesar de su nombre, sea chino.

PERFORMER 2.- El estilo resultante es... ciertamente curioso, a medio camino entre la Tierra Media y las últimas tendencias de Islamabad

PERFORMER 3.- Y como desde el principio se habla de él como terrorista, y tiene unas primeras apariciones televisadas amenazando a los estadounidenses al más puro estilo Bin Laden, todo nos lleva más a pensar en un terrorista islámico que en un supervillano chino, ...

PERFORMER 2.- ...aunque evidentemente no hay ninguna referencia al Islam en el film y las causas de la lucha antiamericana del Mandarín en el film son más bien difusas.

PERFORMER 3.- Como los talibanes de momento no

parecen estar demasiado interesados en coproducir películas con Hollywood y los resultados de taquilla en Pakistán y Afganistan no son muy significativos a escala planetaria, pues todo estaba bien así

PERFORMER 1.- Y esto podría ser el final del proceso de conversión de un genuino villano oriental en una especie de encarnación del mal desdibujada e imprecisa a través de cruzar referencias inconcretas y ambiguas, ...

PERFORMER 2.- ... sino fuera porqué los guionistas de *Iron Man 3*, en medio de tanto despropósito, tuvieron al menos una idea.

Los tres PERFORMERS detienen su discurso y miran directamente a la PANTALLA de TEXTO mientras aparece el siguiente mensaje.

PANTALLA TEXTO.- ¡¡¡Atención spoilers!!! Durante los siguientes minutos del espectáculo van a revelarse algunos detalles significativos de la trama del film *Iron Man 3* dirigido por Shane Black. La compañía no puede responsabilizarse de los graves perjuicios que estas revelaciones indiscretas puedan causarles, así que invita a los espectadores que no hayan visto el citado film y en un futuro deseen hacerlo a abandonar la sala. Nosotros por nuestra parte nos comprometemos a advertirlos puntualmente una vez terminada esta escena, para que puedan regresar a sus asientos y seguir disfrutando (o padeciendo) de nuestro espectáculo.

Los PERFORMERS aguardan un momento, por si al-

guien decide salir. Si alguien lo hace, le indican la salida y le aseguran que cuando terminen esta escena van a salir a buscarle. Cuando reinician sus intervenciones lo hacen con un tono de voz considerablemente más bajo, como si estuvieran compartiendo algún secreto.

PERFORMER 1.- El Mandarín no es el Mandarín.

PERFORMER 2.- Porqué el Mandarín no existe.

PERFORMER 3.- El villano de *Iron Man 3* en realidad no es este imitador de Fu Manchú llamado el Mandarín.

PERFORMER 2.- El auténtico villano de *Iron Man 3* es un malvado científico guaperas y bastante sosaina, un tal Aldrich Killian, interpretado por Guy Pearce, que para ocultar sus actividades delictivas inventa el Mandarín.

PERFORMER 3.- Así que el Mandarín es sólo una tapadera, ...

PERFORMER 2.- ... una invención.

PERFORMER 1.- El Mandarín es la cara de un terror que no existe, ...

PERFORMER 3.- ... una cortina de humo para encubrir la auténtica amenaza.

PERFORMER 1.- Así Ben Kingsley, ...

PERFORMER 2.- ... Sir Ben Kingsley, ...

PERFORMER 1.- ... ataviado como un elfo talibán, no es ningún terrorista, es tan sólo un actor británico en el paro, ...

PERFORMER 2.- ... otro actor en paro, ...

PERFORMER 1.- ... aficionado a la bebida, a las mujeres y al juego, ...

PERFORMER 2.- ... como muchos otros actores también muy respetables, ...

PERFORMER 1.- ... que acuciado por las deudas acumuladas sobrevive interpretando con solvencia ante el mundo el papel de malvado, dándole un rostro ficticio a una amenaza todavía más ficticia, para que la verdadera amenaza, lejos de la curiosidad de la opinión pública, pueda desplegarse en secreto y actuar con total impunidad.

PERFORMER 3.- Preguntado sobre el Mandarín en las entrevistas promocionales, el director y coguionista del film, Shane Black, declaró ...

PERFORMER 2.- ‘Bueno, lo que no queríamos es a ese villano potencialmente racista, ese estereotipo de Fu Manchú. Y encontramos una forma, creo, de conseguir una iteración del Mandarín que nos gusta. Nos emocionamos mucho con esta historia cuando descubrimos que podíamos incluir al Mandarín y darle un personaje que sería algo perfecto, el villano definitivo de Iron Man, pero sin caer demasiado en lo que era el estereotipo de los cómics.’

PERFORMER 1.- ¿O sea que estos cambios en la figura del Mandarín son el resultado de una meditada voluntad de alejarse de la arquetípica figura racista del Mandarín, tal y como ha aparecido siempre en los cómics?

PERFORMER 3.- Aparentemente un buen propósito.

PERFORMER 2.- Que supongo que estaría muy bien, si

no fuera porqué precisamente lo que siempre ha sido el Mandarín es una figura estereotipada, una copia de Fu Manchú y eso es lo que se esperaba que fuera también en el film.

PERFORMER 1.- Al menos los fans es lo que esperaban.

PERFORMER 3.- A la mayoría de los fans del Mandarín no les gustó mucho que se tomaran estas licencias con su personaje.

PERFORMER 2.- Y pocas horas después del estreno mundial del film en las pantallas de todo el mundo, los fans inundaron blogs y páginas web de todo tipo, mostrando su disconformidad con el Mandarín cinematográfico.

PERFORMER 3.- Mostrando su indignación.

PANTALLA TEXTO.- ‘No lo puedo creer; simplemente, me pareció una falta de respeto lo que hicieron con el Mandarín.’ / ‘La trama es decepcionante. Esperaba mucho más. Lo del Mandarín no puede ser, sencillamente es indignante.’ / ‘Kingsley actúa bien, es muy gracioso. Sin embargo, el hecho es que el Mandarín no es así, no es consecuente con el cómic. No entiendo lo que han hecho los creativos del filme. ¿Qué tenían en la cabeza?’ / ‘¡Cómo nos han engañado con el Mandarín!’ / ‘¿Se puede tener más poca vergüenza en esta vida? Imperdonable cómo se han reído de nosotros.’ / ‘*Iron Man 3* arruina el Mandarín y los auténticos fans debemos estar irritados.’ / ‘Solo decir que me parece el peor villano de una película de Marvel hasta la fecha si es que se le puede llamar villano.’ / ‘Lo

del Mandarín me decepciono totalmente, me pareció algo muy desagradable y creo que la mayoría de los fans se lo tomarán mal.' / 'Si ya vieron la película, saben que el gran villano de Iron Man, el Mandarín, resulta ser un fraude, se trata solo de un actor desempleado sin nada mejor que hacer que ganar un dinero interpretando a un terrorista.' Selección de algunos comentarios de fans encontrados en la red.

PERFORMER 1.- Sinceramente no conocemos los auténticos porqués de esta metamorfosis sufrida por el Mandarín. ¿Huir de los estereotipos? ¿Modernizar el personaje? ¿Convertir la película en tolerable para el mercado chino?

PERFORMER 2.- Sea como sea, por decisión o por accidente, lo cierto es que los guionistas estuvieron a punto de transformar esa burda imitación de Fu Manchú, que ha sido y será siempre el Mandarín, en algo próximo a una reflexión sobre la necesidad de dotar a las amenazas de un rostro.

PERFORMER 1.- Quizás el tema se les fue de las manos y se trataba de unas reflexiones demasiado profundas para una cinta que costó unos 200 millones de dólares.

PERFORMER 3.- Porqué en el film el descubrimiento de la auténtica identidad del Mandarín termina siendo poco menos que un paréntesis cómico antes del doble y fatigoso clímax final.

PERFORMER 2.- Estas polémicas sin importancia, parece que no afectaron demasiado a la recaudación del

film.

PANTALLA TEXTO.- Hasta el de 2 de septiembre de 2013, *Iron Man 3* había recaudado 1.214.583.156 dólares (unos 408.883.156 dólares en América del Norte, y 805'7 millones de dólares en el resto de países) convirtiéndose así, al menos hasta el momento, en la quinta película más taquillera de la historia. *Iron Man 3* es el estreno más taquillero en China, recaudando 130 millones de yuanes (unos 21'5 millones de dólares) el fin de semana de su estreno.

PERFORMER 3.- Y el presidente de Marvel, Kevin Feige, envalentonado por el éxito conseguido, ha empezado a hablar de la posibilidad de una cuarta, una quinta, una sexta, una décima y hasta una vigésima parte de Iron Man.

El PERFORMER 1 hace un movimiento con la mano y suena un gong. Si alguien ha salido de la sala, en este momento el PERFORMER 2 y el PERFORMER 3 van a buscarlo.

PANTALLA TEXTO.- 'No importa el color del gato, lo importante es que cace ratones.' Deng Xiaoping

PERFORMER 1.- (*terminando de desmaquillarse*) Yo soy Fu Manchú. Y él también lo ha sido (*refiriéndose al PERFORMER 2*). Y también él (*refiriéndose al PERFORMER 3*). Y tu también tu lo eres (*señalando a algún espectador concreto entre el público*). Y también tu (*señalando a otro espectador*). Y ese de allí (*señalando a otro espectador*). Y el de más allá (*señalando a otro espectador*). Y to-

dos vosotros. Cualquiera de los que aquí estáis, cualquiera de los que aquí estamos, todos somos Fu Manchú. Hace tiempo que quedaron atrás los malvados con coleta y bigotes que pretendían controlar el mundo. Los malvados contemporáneos, nuestros coetáneos, somos nosotros, hemos tenido éxito y vamos a seguir teniéndolo. Todos, absolutamente todos, lo queramos o no, somos partícipes de este juego de control y poder, de obediencia y sumisión, cuyas reglas jamás llegaremos a entender, porque son cambiantes y no existen. Víctimas y secuaces de un mal sin rostro, impasible ante nacionalidades o parentescos, un mal que nosotros mismos hemos desatado y que ya no somos capaces de detener, tan sólo podemos seguir delinquiendo y padeciendo al margen de anhelos y esperanzas. Todos somos Fu Manchú. Antes, hubo muchos otros que también lo fueron. Después de nosotros muchos otros seguirán condenados a serlo. El infierno no son los otros, somos nosotros aquí y ahora. (*totalmente despojado ya de sus atributos de FU MANCHÚ, pero recuperando para la siguiente frase la actitud amenazante del malvado doctor y aumentando considerablemente el tono de voz sin llegar a chillar*) 'The World shall hear of me again'.

PANTALLA TEXTO.- Dr. Fu Manchú: El mundo oirá hablar de mi de nuevo.

El PERFORMER 1 hace un movimiento con la mano y suena un gong. Después otro. Y otro, hasta llegar a diez. Durante el reencuentro de NAYLAND y el DR. PETRIE, el PERFORMER 1 come sin demasiada habilidad unos fi-

deos chinos con palillos mientras observa la escena.

PANTALLA TEXTO.- El Dr. Petrie cómodamente instalado en su casa escribe en un pequeño cuaderno. Su escritura es fluctuante y discontinua pero plácida. Unas campanas no muy lejanas anuncian las diez. Un sirviente con largas patillas entra en la estancia y anuncia una visita. 'Una visitante madrugador' piensa el Dr. Petrie. 'Hágale pasar' dice a continuación. El sirviente desaparece y pocos segundos después entra con paso sosegado sir Nayland Smith.

NAYLAND.- (*interpretado por el PERFORMER 3*) ¡Mi viejo Petrie! ¡Seguro que no me esperaba!

DR. PETRIE.- (*interpretado por el PERFORMER 2*) ¡Nayland Smith! (*se levanta y le estrecha con fuerza la mano*) ¡Qué maravillosa sorpresa! ¡Hacía mucho que no me complacía con sus siempre inesperadas y placenteras visitas! ¡¡¡Le hacía en algún lugar remoto!!! ¿Qué le trae de nuevo por aquí?

NAYLAND.- (*se prepara con lentitud una pipa que empieza a fumar a continuación*) Siento haber irrumpido así en su casa, tan pronto y sin aviso.

DR. PETRIE.- Hay hábitos que no cambian con el tiempo.

NAYLAND.- Es la reiteración en el tiempo la que los convierte en hábitos, aunque eso sólo lo descubre uno con los años.

DR. PETRIE.- Pero dígame Smith, ¿se encuentra usted de servicio? ¿Qué asunto urgente, qué misión secreta es el motivo de su visita?

NAYLAND.- No, no me encuentro de servicio.

DR. PETRIE.- ¡¡¡No puedo creerlo, Nayland Smith de vacaciones!!! Me alegro de que finalmente haya decidido tomarse un respiro. Pero debe contármelo todo, todo lo que ha sucedido desde... ¡¡¡Dios mío!!!, ¿es posible que no nos hayamos visto desde...?

NAYLAND.- 1959.

DR. PETRIE.- ¡¡¡No es posible!!!

NAYLAND.- Mi querido Petrie, los extraños sucesos que nos tocó vivir deberían haberle enseñado que en este mundo hay pocas cosas verdaderamente imposibles. Abunda lo insólito, pero a penas lo imposible.

DR. PETRIE.- A su lado lo insólito es tan usual, que se convierte en hábito. Pero cuénteme... ¿Qué sabe de nuestro viejo conocido? Hace tiempo que no encuentro en los periódicos noticias que sugieran la presencia de su amenazante sombra.

NAYLAND.- Hace tiempo que le perdí la pista.

DR. PETRIE.- Puede estar seguro que él y sus esbirros andan tramando algo. Su desaparición ha sido siempre presagio de las peores amenazas.

NAYLAND.- Mi vieja amigo, estoy cansado.

DR. PETRIE.- Tantos años de riesgos y penalidades terminan pasando factura. Ahora debe descansar y recuperar fuerzas. Puede instalarse en mi casa si así lo desea. Ya sabe que hay suficiente espacio. No se preocupe Smith, en unas pocas semanas recuperará el vigor que lo caracteriza y podremos volver a perseguir a ese

malvado demonio.

NAYLAND.- Petrie, no estoy de vacaciones. He abandonado el servicio.

DR. PETRIE.- ¿Cómo?

NAYLAND.- Para mi todo esto ha terminado. Para siempre.

DR. PETRIE.- Por el bien de la humanidad, le ruego que reconsideré su postura.

NAYLAND.- No hay nada que deba reconsiderar, Petrie.

DR. PETRIE.- ¡¡¡No puedo creerlo!!! ¡¡¡Smith, por lo que más quiera, no puede dejarlo ahora!!! ¡¡¡No es el momento, no puede ser!!!

NAYLAND.- Petrie, usted siempre lo encuentra todo increíble, imposible, inconcebible e insólito. A su edad debería aceptar de una vez por todas las virtudes de la aburrida y monótona cotidianidad.

DR. PETRIE.- La humanidad entera se enfrenta a una amenaza como jamás había conocido hasta ahora!!!

NAYLAND.- La humanidad se enfrentará siempre a nuevos peligros, y cuando no haya nuevos peligros va a tener que inventarlos, porque es evidente que los necesita, que sin ellos no puede sobrevivir a si misma. Pero esto ya no tiene nada que ver conmigo. Tampoco con usted. Es un asunto que ha dejado de ser de nuestra incumbencia.

DR. PETRIE.- Lo siento Smith, pero no voy a permitir que abandoné el barco. Me veo obligado a apelar a la amistad que nos une, para que reconsidere sus resoluciones. A veces uno no escoge sus deberes y responsabilida-

des, son sus responsabilidades y deberes los que lo escogen. Y usted ha sido escogido para hacer frente a la silenciosa amenaza que se cierne sobre nosotros, una amenaza tan vil como sólo el demonio amarillo puede tramar, una amenaza que se cierne sobre occidente y el mundo libre, un peligro que acecha entre las tinieblas y que pretende hacer desaparecer para siempre de nuestro planeta la libertad y la democracia, borrarlas de la faz de la Tierra por las hordas de fanáticos orientales. Nayland Smith, mi viejo amigo, usted es el único capaz de combatir con éxito esta amenaza, usted es el único que puede tentar al azar y al destino, y salir vencedor de tan arriesgada apuesta. Lo siento Smith, usted no se va a ningún lado, porqué usted, y sólo usted, es nuestra única esperanza.

NAYLAND.- Por favor Doctor Petrie, la inconsciente grandilocuencia de sus excesos verbales le convierten a menudo en un tipo de lo más gracioso. Deje de hablar como si fuera el personaje de una de sus novelas. Simplemente estoy cansado. Estoy cansado y lo dejo. Eso es todo.

DR. PETRIE.- ¡Este no es el Nayland Smith que yo había conocido! ¿Dónde se ha escondido mi viejo amigo, el infatigable detective, el azote del maestro del crimen?

NAYLAND.- Siento que mi momento ha pasado. He dedicado la mayor parte de mi vida a perseguir ese maníaco y a frustrar todos sus planes. Perdóneme Petrie, soy hombre de acción y toscas son mis palabras. Seguro que jamás le he agradecido, ni agradeceré lo suficiente su imprescindible y desinteresada ayuda.

DR. PETRIE.- (*sinceramente emocionado*) Smith, no siga... (*intenta abrazar a NAYLAND*) Sólo hice lo que cualquier amigo...

NAYLAND.- Petrie, le ruego que me deje terminar. Usted ha sido el más valioso de mis aliados en la lucha contra el malvado doctor. Mis éxitos contra el demonio amarillo, también son suyos. Contra todo pronóstico, y a pesar de habernos enfrentado a peligros y enemigos que habrían hecho palidecer al más valeroso hércules, conseguimos, una vez tras otra, frustrar sus insensatas maquinaciones. He recibido todas las medallas y distinciones que se pueden recibir. Incluso me han nombrado sir por los servicios prestados a la patria. Supongo que debería sentirme dichoso, pero la verdad es que no lo soy. Estoy satisfecho con todo lo que hicimos, completa y totalmente satisfecho, pero ya no me apetece seguir con esto, y sostener lo contrario sólo para complacerle a usted sería deshonesto e indigno de un caballero.

DR. PETRIE.- No hace falta que diga nada más, ni que camufle la crueldad de sus volubles antojos con aterciopeladas evasivas. He entendido lo que quiere usted decirme y que el tiempo que tan felizmente habíamos compartido ha llegando a su fin. Un trozo de mi alma, y no uno de los más pequeños, ha muerto con sus palabras.

NAYLAND.- Petrie, Petrie, Petrie,... Es usted un buen tipo, pero se lo toma todo tan a pecho. Esto tenía que terminar algún día y ese día ha llegado. Debemos aceptar la realidad. Ya no tenemos veinte años para pa-

sarnos la vida tras las huellas de un pérfido villano. Debemos asumir que el tiempo ha transcurrido y que por mucho que lo deseemos, no vamos a ser capaces de detenerlo. He sido muy feliz a su lado Petrie, pero por mucha nostalgia que sintamos, ya nada es ni volverá a ser como antes. Fueron buenos tiempos, tan buenos que son irrepetibles. No vamos a negar lo que es obvio. Todo esto pasó hace tiempo. Nuestra relación estaba empezando a ser nociva, no sólo para mí, para ambos. Malsanas dependencias maniataban nuestros actos.

DR. PETRIE.- ¡¡¡Nayland, todo esto no son más que disparates!!! Hacía años que no me visitaba.

NAYLAND.- Pero usted lleva todos estos años aguardando mi regreso, y yo debo admitir que esperaba este reencuentro sólo porque sabía que ambos fingiríamos que nada había cambiado.

DR. PETRIE.- ¿Y algo ha cambiado?

NAYLAND.- Todo ha cambiado. Ya no nos necesitamos. He aprendido a vivir sin usted.

DR. PETRIE.- Usted ha cambiado, ya no es el Nayland que conocí. Su corazón se ha vuelto cruel como...

NAYLAND.- ¡¡¡Por favor, doctor, no llore!!! Al principio me dolió, alejarme de usted. Recuerdo todas esas noches en vela, solo, fumando mi pipa, sin poder compartir nuestros whiskys y nuestras elucubraciones, sin poder bromear como solíamos. ¡Le necesitaba tanto entonces, Petrie! Le necesitaba a mi lado, pero sabía que no debía volver. Algo dentro de mí me decía que

el reencuentro nos lastimaría a ambos, que nos impediría seguir adelante.

DR. PETRIE.- Es usted un egoísta, Smith. Sólo piensa en usted. Yo todavía preciso de su presencia. Le necesito.

NAYLAND.- Pero eso fue sólo al principio. Después, poco a poco y tras mucho dolor, descubrí que podía luchar solo, vivir solo. Todo era muchísimo más complicado sin su ayuda y su compañía. A menudo seguía cometiendo errores, aunque a veces también tomaba decisiones correctas. Todo era distinto, pero sentí que finalmente mis decisiones y también mis fallos eran única y exclusivamente míos. No era mejor. Tampoco peor. Era distinto y simplemente era lo que deseaba en ese momento.

DR. PETRIE.- Estuve esperándole todos estos años, siempre supe que tarde o temprano iba a volver. Pero no pensaba que su visita tendría como único objetivo despojarme del poco vigor que todavía conserva mi maltrecho corazón. ¿Por qué no dijo desde el principio que ese era su funesto propósito?

NAYLAND.- Petrie, hay algo más que debería saber.

DR. PETRIE.- ¿Algo más todavía?

NAYLAND.- Nunca quise dañarle. Al principio dudé de si era conveniente decírselo. Quizás simplemente debía usted descubrirlo por sí mismo. No hay huidas limpias. Lo que dejas atrás siempre te alcanza.

DR. PETRIE.- ¡¡¡Por el amor de Dios, Nayland!!! ¡¡¡Me temo lo peor!!!

NAYLAND.- Es algo que de alguna manera o otra, está relacionado con él... con él y también conmigo.

DR. PETRIE.- Nayland, por favor!!! no quiero oírlo. Usted y él...

NAYLAND.- Algo que se relaciona también en cierto modo con nuestra relación.

DR. PETRIE.- Nayland, no puedo creer que ahora usted y él... ¿Eso es lo que ha venido a contarme? ¿Se ha convertido usted también en un monstruo!

NAYLAND.- La monstruosidad forma parte de la esencia humana. A él tampoco lo necesito. También he aprendido a vivir sin él. No lo necesitamos Petrie. Yo no lo necesito y usted tampoco.

DR. PETRIE.- ¿Como?

NAYLAND.- ¿Entiende todo lo que esto significa? ¿Las implicaciones de este hecho?

DR. PETRIE.- ¿O sea que usted y él...?

NAYLAND.- Usted tampoco lo necesita. ¿Se acuerda Petrie, de quiénes éramos antes de su irrupción en nuestras vidas?

DR. PETRIE.- ¿Antes de Fu Manchú? Ha pasado tanto tiempo...

NAYLAND.- Yo lo he olvidado, olvidado por completo.

DR. PETRIE.- Me acuerdo perfectamente del día en qué usted entró por esta misma puerta, con paso seguro y determinación, para hablarme por primera vez de esa insólita amenaza sobrevenida sobre nosotros, del mayor genio que las fuerzas del mal han alumbrado sobre la tierra en muchos siglos.

NAYLAND.- ¿Pero antes? Es como si jamás hubiera existido un antes, como si nuestras vidas sólo hubieran adquirido algún sentido a partir de entonces.

DR. PETRIE.- ¿Alguna vez hubo un antes?

NAYLAND.- Es demasiado tarde para recuperar el antes, pero puede existir un después.

DR. PETRIE.- ¿Está seguro?

NAYLAND.- Yo voy a vivir un después. He dejado de ser el perseguidor y a partir de ahora mi nombre ya no va a estar asociado al de ese demonio. Ahora soy simplemente Nayland Smith.

DR. PETRIE.- ¿Y qué piensa hacer?

NAYLAND.- Tengo algo de dinero ahorrado, no mucho. Sin excesos y un poco de modestia puedo sobrevivir algún tiempo. Me gustaría... ya sabe dedicarme a todo lo que durante este tiempo no pude permitirme.

DR. PETRIE.- ¿Plantar un árbol, escribir un libro, ese tipo de cosas?

NAYLAND.- ¿Escribir un libro? Por favor Petrie, ¿usted me imagina a mi delante de un papel encajando palabras? Eso lo dejo para usted.

DR. PETRIE.- Debo confesarle que ahora mismo no sé muy bien como continuar.

NAYLAND.- ¿Por qué? A usted siempre le ha gustado.

DR. PETRIE.- Quiero decir, que no sé muy bien como continuar sin él. Hace tiempo que me encuentro bloqueado.

NAYLAND.- Supongo que simplemente debe cambiar de tema, convencerse de que hay vida más allá de Fu Manchú.

DR. PETRIE.- No Nayland, me gusta jugar con palabras, pero soy un hombre absolutamente falto de imaginación y no tengo capacidad de invención alguna. Escribir relatos sobre el malvado doctor, me permitía escribir sobre mi sin estar escribiendo sobre mi, convertirme en el espectador de primera fila, lo bastante cerca, pero lo suficientemente lejos ¿me entiende? Necesitaba inspiración. Después me inventaba algunas cosas, de hecho casi todo, pero tenía un punto de partida, un armazón que proporcionaba estabilidad y algo de coherencia a lo narrado. Pero sin eso, no creo que fuera capaz de levantar una sola frase.

NAYLAND.- ¿Pero alguna vez lo intentó realmente? ¿O se ha refugiado siempre en este cómodo papel? ¿Por qué se conforma con ser el cronista, el fiel amigo del protagonista? ¿Alguna vez intentó ser usted el héroe? ¿Inventarse algo realmente propio? ¡¡¡Existe un universo de posibilidades!!!

DR. PETRIE.- Para mi son demasiadas. A veces tengo miedo. Me pongo a escribir y me asusto de las mil y una ideas que se precipitan y esparcen por mi cabeza, de las mil y una posibilidades, de la potencialidad de aquello que no está todavía definido. Y entonces siento una especie de vértigo, como un desvanecimiento y no tengo coraje para seguir escribiendo, no puedo. Es absurdo, lo sé, es algo que no alcanzo a comprender. Sencillamente debería aprovechar el momento y

escribir sin pausa, pero no puedo. Siento que las ideas crecen torrencialmente y en desorden, indómitas y silvestres, que se desparraman por mi cabeza sin control, sembrando al mismo tiempo ideas distintas, completamente nuevas, semillas donde se arraigarán nuevas frases que al mismo tiempo generaran nuevas ideas repentinas e imprevistas, y así hasta el infinito. Siento miedo y dejo de escribir. Sólo cuando acuciado por esta irracional turbación he interrumpido mi escritura, siento algún tipo de alivio, siento que he detenido este cáncer que me revuelve la cabeza y perturba el juicio. Entonces sé que soy un cobarde, que no soy más que el más abyecto entre los miserables, pero también sé que al menos por esta vez voy a sobrevivir de nuevo a las indescifrables amenazas que anidan en los recónditos recovecos de mi escritura.

NAYLAND.- Perdóneme Petrie, pero no entiendo una sola palabra de lo que trata usted de contarme. Como usted bien sabe, no poseo ninguna clase de sensibilidad, ni de juicio en cuestiones estéticas, ni tampoco demasiado interés en obtenerlo.

DR. PETRIE.- No se preocupe, la escritura es una actividad eminentemente solitaria.

NAYLAND.- ¿Esa afirmación sería lo que ustedes los literatos llamarían un tópico o lugar común?

DR. PETRIE.- Ya no queda nada nuevo a lo que aferrarse, últimamente escribir se está convirtiendo en algo así como componer puzzles combinando lugares comunes.

NAYLAND.- Creo que usted necesita tanto como yo olvidarle.

DR. PETRIE.- ¿Volveremos a vernos?

NAYLAND.- Supongo que sí, aunque no sé cuando.

DR. PETRIE.- Apuesto a qué usted considera que sería mejor que dejáramos pasar un tiempo.

NAYLAND.- Siempre ha sido mejor jugador, que vidente.

DR. PETRIE.- (*sonríe unos segundos y a continuación deja de hacerlo*) Perdone pero no entiendo lo que ha querido decir usted con eso.

NAYLAND.- (*sonriente*) Sinceramente, yo tampoco. Existen muchas preguntas sin contestación, incluso en nuestras cortas vidas. Quizás ha llegado por fin la hora de empezar a hacer algunas cosas sin entender los porqués.

El DR. PETRIE va a estrecharle la mano a NAYLAND, pero los dos se miran y se funden en un fraternal y largo abrazo. El PERFORMER 1 observa la escena mientras termina sus fideos.

PANTALLA TEXTO.- 'Debemos aprender a examinar las cuestiones en todos sus aspectos, a ver no sólo el anverso de las cosas sino también su reverso. En deter-

minadas condiciones, una cosa mala puede conducir a buenos resultados, y una cosa buena, a resultados malos.’ Mao Zedong

Anexo Pantalla de texto

A continuación se encuentran algunos textos que pueden ir apareciendo en la PANTALLA de TEXTO en aquellas escenas en las que la pieza no requiere la aparición de algún texto determinado. Se trata tan sólo de un muestrario de textos posibles sin propósito alguno de exclusividad. El autor alienta sinceramente al director, como máximo y último responsable de la puesta en escena, a utilizarlos, descartarlos, modificarlos y ensamblarlos a su gusto, así como a añadir otros textos que le puedan parecer significativos y que sirvan a sus propósitos durante el proceso de escenificación.

Proverbios chinos

‘Excava el pozo antes de que tengas sed.’

‘Cuando el dinero habla, la verdad calla.’

‘Cuando llegues a la última página, cierra el libro.’

‘Ama a tus vecinos, pero no te deshagas de la cerca’

‘Cuando tres marchan juntos tiene que haber uno que mande.’

‘El agua hace flotar el barco, pero también puede hundirlo.’

‘El corazón jamás habla, pero hay que escucharlo para entender.’

‘El perro en la perrera se rasca las pulgas; el perro que caza no las siente.’

‘Los defectos de un hombre se adecuan siempre a su tipo de mente. Observa sus defectos y conocerás sus virtudes.’

‘Más difícil que abrir una tienda para comerciar es mantenerla abierta.’

‘El sabio no dice lo que sabe; el necio no sabe lo que dice.’

‘La puerta mejor cerrada es aquella que puede dejarse abierta.’

‘Los bellos caminos no llevan lejos.’

‘Vence al enemigo sin manchar la espada.’

‘Busca una luz en lugar de estar maldiciendo eternamente la oscuridad.’

‘Vive cada día de tu vida como si fuera el último... un día acertarás.’

‘Sólo nadando contracorriente es posible alcanzar la fuente.’

‘Un copo de nieve nunca cae en el lugar equivocado.’

‘Quien cede el paso ensancha el camino.’

‘Nunca mates una mosca sobre la cabeza de un tigre.’

‘De las nubes más negras cae un agua que es limpia y fecunda.’

‘No puedes guiar el viento, pero puedes cambiar la dirección de tus velas.’

‘No puedes impedir que las aves de la tristeza vuelen hacia ti, pero puedes impedir que aniden en tus cabellos.’

‘El que teme sufrir ya sufre el temor.’

Confucio

‘Me lo contaron y lo olvidé. Lo vi y lo entendí. Lo hice y lo aprendí.’

‘Algún dinero evita preocupaciones; mucho, las atrae.’

‘Si ya sabes lo que tienes que hacer y no lo haces entonces estás peor que antes.’

‘La ignorancia es la noche de la mente: pero una noche sin luna y sin estrellas.’

‘Cada cosa tiene su belleza, pero no todos pueden verla.’

‘Cometer un error y no corregirlo es otro error.’

‘El hombre sabio busca lo que desea en su interior.’

‘El hombre que mueve montañas empieza desplazando piedrecitas.’

‘El ir un poco lejos es tan malo como no ir todo lo necesario.’

‘El hombre superior vive en paz con los hombres.’

‘El valor de tu casa es el precio que tu vecino quiere pagar por ella.’

‘Un hombre de virtuosas palabras no es siempre un hombre virtuoso.’

‘Esperar lo inesperado. Aceptar lo inaceptable.’

‘Estudiar sin pensar es tan inútil como pensar sin estudiar.’

‘Hay tres caminos que llevan a la sabiduría: La imitación, el más sencillo; la reflexión, el más noble; y la experiencia, el más amargo.’

‘La naturaleza hace que los hombres nos parezcamos unos a otros y nos juntemos; la educación hace que seamos diferentes y que nos alejemos.’

‘Los cambios pueden tener lugar despacio. Lo importante es que tengan lugar.’

‘No son las malas hierbas las que ahogan la buena semilla, sino la negligencia del campesino.’

‘Por mirar la pequeñez de un gusano podemos perder la grandeza de un eclipse.’

‘Ni quiero ni rechazo nada de un modo absoluto, sino que consulto siempre las circunstancias.’

‘No estéis pesarosos de que nadie os conozca; trabajad para haceros dignos de ser conocidos.’

‘Quien volviendo a hacer el camino viejo aprende el nuevo, puede considerarse un maestro.’

‘Si un pájaro te dice que estás loco, debes estarlo, los pájaros no hablan.’

‘Sólo los sabios más excelentes, y los necios más acabados, son incomprensibles.’

‘Una sola chispa puede incendiar la pradera.’

Mao Zedong

‘La acción no debe ser una reacción sino una creación.’

‘En una contradicción los contrarios forman una unidad a la vez que luchan entre sí, lo cual impulsa el movimiento y el cambio en las cosas. En todas partes existen contradicciones.’

‘Luchar, fracasar, volver a luchar, fracasar de nuevo, volver otra vez a la lucha, y así hasta la victoria: ésta es la lógica del pueblo, y él tampoco marchará jamás en contra de ella.’

‘Muchas cosas pueden convertirse en fardos, en cargas, si nos aferramos a ellas ciega e inconscientemente. Por ejemplo: quien haya cometido errores, puede sentirse irremediablemente agobiado por ellos y caer en el abatimiento; el que no haya incurrido en errores, puede creerse irrepachable y volverse vanidoso.’

‘Donde hay voluntad de condenar, las pruebas acaban apareciendo.’

‘La crítica debe hacerse a tiempo; no hay que dejarse llevar por la mala costumbre de criticar sólo después de consumados los hechos.’

‘Lo urgente generalmente atenta contra lo necesario.’

‘La política es una guerra sin efusión de sangre; la guerra una política con efusión de sangre.’

Bruce Lee

‘No tener ningún camino como camino, no tener ninguna limitación como limitación.’

‘La clave para la inmortalidad es principalmente vivir una vida que valga la pena recordar.’

‘Yo no temo al hombre que ha lanzado 10.000 patadas diferentes, yo temo al hombre que ha lanzado una patada 10.000 veces.’

‘Al infierno con las circunstancias. Creo oportunidades.’

‘Un hombre sabio puede aprender más de una pregunta absurda que un tonto puede aprender de una respuesta sabia.’

‘Cuando el oponente se expande, yo me contraigo. Cuando él se contrae, yo me expando. Cuando hay una oportunidad, yo no golpeo; el golpe se da por sí mismo.’

‘No te establezcas en una forma, adáptala y construye tu propia forma, y déjala crecer.’

‘Para realizar nuestro verdadero yo, tenemos que estar dispuestos a vivir sin depender de la opinión de los demás.’

‘En el caos busca la simplicidad y en la discordia la armonía.’

Lao Tse

‘La travesía de mil millas comienza con un paso.’

‘Un buen caminante no deja huellas.’

‘Aquello que para la oruga es el fin del mundo, para el resto del mundo se llama mariposa.’

‘Proyecta lo difícil partiendo de donde aún es fácil.’

Sun Tzu

‘El arte de la guerra es el arte del engaño.’

‘Lo supremo en el arte de la guerra consiste en someter al

enemigo sin darle batalla.’

‘Se debe ponderar y deliberar antes de hacer un movimiento. Conquistará quien haya aprendido el arte de la desviación. Tal es el arte de las maniobras.’

‘Si utilizas al enemigo para derrotar al enemigo, serás poderoso en cualquier lugar a donde vayas.’

‘El arte de la estrategia es de importancia vital para el país. Es el terreno de la vida y la muerte, el camino a la seguridad o la ruina.’

Dr. Petrie

‘Y empezó el pavoroso festín de la muerte, las saturnalias del crimen’ ‘Y estuve completamente seguro de algo que siempre había sospechado, a pesar de que Nayland Smith nunca hubiese estado dispuesto a aceptarlo, ni siquiera como teoría: que aquel cerebro magnífico, increíble y perverso, era el cerebro de un maníaco homicida, de un loco absoluto.’

‘El tono de voz, la agitación que la conmovía, nos prepararon para algo extraordinario. Fu Manchú y la tragedia nunca andaban muy lejos el uno de la otra.’

‘Ni la más mínima muestra de miedo había conmovido la máscara amarilla en ningún momento.’

‘Estábamos en la guarida del asesino más astuto que haya nacido nunca en el Oriente.’

Otros textos

‘Siempre hay una docena de motivos para no hacer nada. Sólo hay un motivo para hacer una cosa, y este motivo es querer hacerla. Obligación no es más que una palabra para hacer lo que te da la gana, o para no hacer aquello que tienes miedo de hacer.’

Ann Smiley

Autor dramático (con semblante grave, impropio de la situación): ¿Me podrías recomendar alguna película o novela que refleje la realidad de la China contemporánea?

Estudiante chino en Europa (con semblante sereno, respondiendo lo que para él resulta la mayor de las obviedades): Muchas muestran la irrealidad.

‘Cuando llueve vosotros buscáis refugio, nosotros los chinos buscamos paraguas para vendérselos a vosotros.’

No es un proverbio chino, pero podría serlo

‘Conviene tener en cuenta que la persistencia de un sistema económico tan injusto como es el del capitalismo ac-

tual se explica sobre todo a partir del uso del poder por parte de sus beneficiarios. (...) «Cuando aumenta la desigualdad económica, aquellos que han conseguido ser más poderosos en términos económicos intentan con frecuencia usar este poder para ganar más poder político. Y una vez consiguen monopolizar el poder político, comienzan a usarlo para cambiar las reglas en su favor.»

Josep Fontana

‘Dejamos de temer aquello que se ha aprendido a entender.’

Marie Curie

‘La emoción más antigua y más intensa de la humanidad es el miedo, y el más antiguo y más intenso de los miedos es el miedo a lo desconocido.’

H.P.Lovecraft

‘A mí me gusta meter en una coctelera todo lo que encuentro. El resultado es un caos muy representativo de lo que es China hoy. Porque no existe ya la cultura china. Desde la Revolución Cultural todo ha sido una bazofia, y no creo que en la próximas décadas podamos encontrar algo que la sustituya.’

Ca Zhuxi, dibujante chino de cómics

